


Diasabra Oktober 10 2015 -Edicion-8 Vol.194968 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



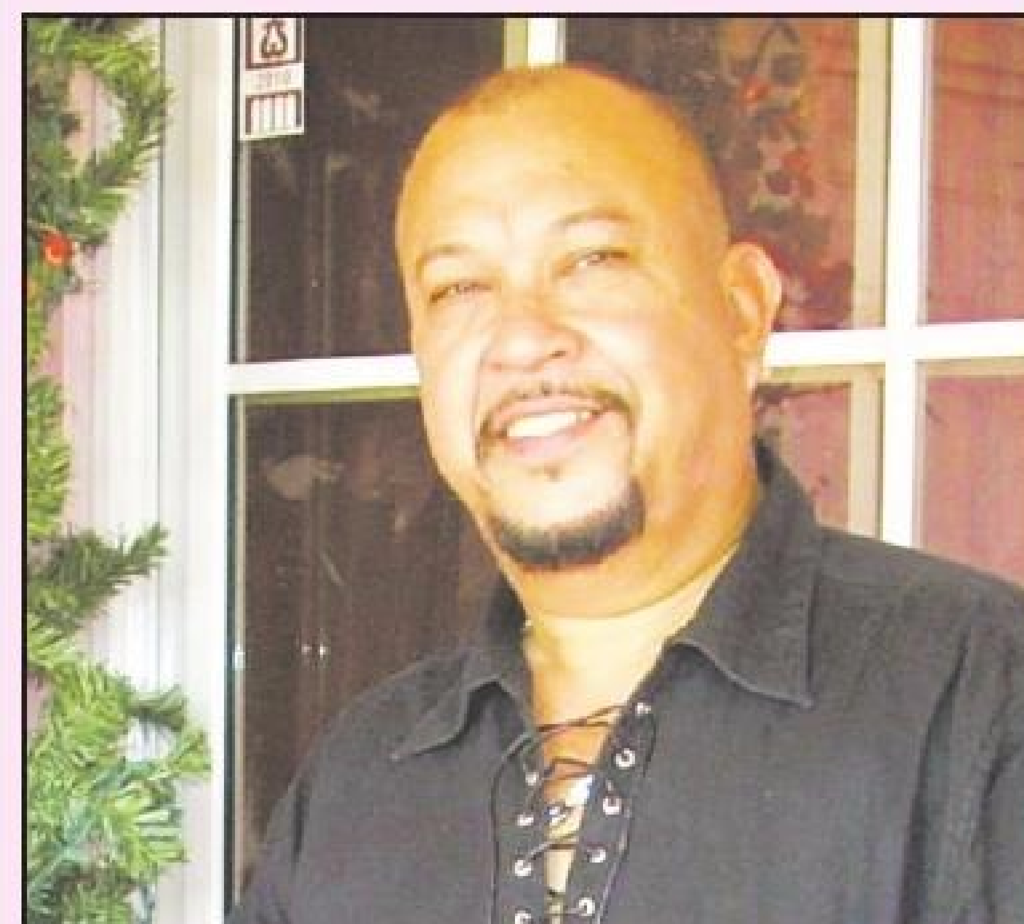
# CFT TA PIDI PA RESERVA PLACA PA NV'S NAN DI GOBIERNO CU TA DRAAI MALO

## Polis a lucha cu chauffeur bao influencia despues cu el'a caba di accidenta



## E FIESTA DI FIN DI AÑA TA CLA PA CUMINSA ATRAVES DI TOP95.1 FM CU ROBBY ROSEL

DEN E PROGRAMA LO DUNA HOMENAHE NA SRA. LIDUVIRA IRENA CROES-WERLEMAN (DINA)
DIASABRA 10 DI OKTOBER



Guisette Croes na Congreso di MEP

## Evelyn a skirbi historia poniendo yiunan di dos lider grandi riba lista di MEP



## Peruano, sospecha di varios ladronicia, a lucha contra polis y huy



# Peruano, sospecha di varios ladronicia, a lucha contra polis y huy











Diabierna atardi pa 4'or a pasa un agente policial ta spot un auto cu ta wordo busca. Esaki tabata




panord di rotonde di Wayaca.

Den e auto tabata tin dos dama y un criatura. Momento cu e agente a bay pa detene e homber, cu ta un Peruano aparentemente, esaki a resisti fuertemente.

Segun automobilistanan pasando eybanda. nan tabata waak con e agente tabata lucha cu e homber, y esaki despues a logra huy drenta mondi. Asistencia a wordo pidi mesora, y mesora a yega tambe varios unidad di K9 y mas polis. Pa mas investigacion nan tambe a wordo deteni y hiba warda di Polis pa interogacion.

## Aparato di cushina a cende na candela

Central a manda polis diahuebs pa 8:54,na un cas na Monte Verde, pa un candela den cas. Ora cu Polis a a yega ya tabata tin bombero na e sitio. E habitante di e cas a bisa cu e tabata na su trabao, ora cu el'a haya un yamada di su dos yiunan cu tabata na cas e momento ey. G. a bisa cu e intencion ta pa e muchanan keda cas drumi, door cu nan tin vacantie y cu despues e lo bin buscanan pa hibanan cerca nan wela. Polis a tuma e nombernan.

## Destruccion na cas na Catiri

Central a manda Polis diahuebs pa 11.01, na Catiri na unda desconocir a kibra un glas di cas. Segun e informante , e sospechosonan a cana bay direccion di Catiri Minimarket y a duna polisnan descripcion. E muher A.M.B, a bisa cu mas o menos 11.00, e tabata den su kamber y diripiente el'a tende un klap duro y a mira cu e glas di e bentana parti pariba di e cas tabata kibra. Pafor el'a mira dos mucha homber cu short y un muher hoben den un short berde ta cana pasa. Nan tabata unico pesonanan cu na e momento ey, tabata eybanda. E no conoce e hendenan. Polis a tuma keho di destruccion. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cu e personanan, supuestamente nan a bay sconde.

## Diferente boet pa chofernan

Polisnan a tene un control riba trafico na Sasaki pa chauffeurnan cu a pasa e velocidad maximo. E siguiente personanan a haya boet: E.A.O naci na Haiti tabata core 107 km. U.H. a haya boet coriendo 141km. A.D. casa di DC, tambe a haya boet coriendo 107km. D.C. a core 117 km.

## Hobennan a admiti cu nan a horta cos

Central a manda Polis diahuebs pa 12:59, na Sabana Basora pa un pelea. Na e sitio a resulta cu cuatro mucha homber a wordo gara cu cosnan horta y nan a admiti esey. E articulonan horta a wordo confisca. E sospechosonan ta MCW y DIC a keda deteni.

## Homber a rabia pasobra e no a haya rom

Central a manda Polis diabierna pa 13:20,na Home Best Supermarket pa un maltrato. Na e sitio e homber W. a bisa cu un homber a bin cumpra un botter di rum Palmera pero e tabata falta dos florin y no a haya e botter. E homber a rabia y a menaza di kima e supermarket. Ora cu W. a bay saca for di e homber, el'a ranke na su garganta y despues a invite pa bringa pero a bay den su auto for di e sitio. Ta trata di un pickup blanco A-22045. E number tabata registra riba un Toyota Hilux blanco riba nomber di e homber A.W. Segun W. e tin mas o menos un aña sin mira e homber. Polis a bise pa e bay duna keho na Recherche.

# Cft ta pidi pa reserva placa pa nv's nan di gobierno cu ta draai malo

Den un di e puntonan for di e carta di CFT, nan ta pidi Gobierno pa reserva placa pa algun nv's di gobierno cu ta draai malo. No ta splica ni ta menciona cual nv! Ta poni den e rapport: "Enkele Noodlijdende overheidsvenootschappen". Es decir CFT ta bisa nos cu tin cierto nv's cu no ta draai bon. Nan ta referi aki talvez na Arubus Nv? Of Postkantoor Nv? Of ta cual otro Nv nan kier meen? Of ta WEB NV cu a wordo geplunder door di un comerciante local y tambe cu hedging?

Nos lo sigui informa!

# DONATA A BAY!

aime a bay y ata horcan Joaquin a bini. Unico cos, e horcan aki no a bin direccion pa Aruba, pero a pasa bati Bahamas, pa despues bay suta Bermuda. Den un corto tempo (apenas algun dia) e sistema aki a cambia di un depresion tropical pa un horcan categoria 4, cu a haci un disaster na Bahamas. Ban djis imagina nos mes si esaki lo tabata e caso den nos region y cu ta Aruba e lo a bin. Ta ken lo a wordo yama?

Despues di Bibi Arends, ta Jaime Donata a maneha e departamento di calamidad. Tin cu bisa cu el'a duna un servicio di calidad. A purba di tur manera pa a bin cu un maneho estrecho pa loke ta trata maneho calamidad y disaster na Aruba. Pero manera e mes a bisa, e ta bay cu sentimentonan mixto. Pregunta ta pakico?

Mi a conoce sr. Donata di tempo di brandweer unda mi a labora hunto cu ne y mi sa di su dedicacion pa cu su trabao. Sr. Donata ta bay cu sentimentonan mixto, pasobra e sa cu e trabao no a caba, y pior ainda hopi departamento no a ni cuminsa, y otronan cu no ta ni interesa pa cu preparacion den caso di un disaster of calamidad. Pero e asunto aki no ta sinta na cierto departamentonan so, pero mas aun e pais Aruba riba su mes.

Un bon ehempel di esaki ta; Pa algun anja caba ta puntra, ta cua te emisora apunta pa den un caso di calamidad (porhempel un horcan) transmiti nacional. Te awe ainda nada official a ser bisa. Aki bo ta realiza cu ni e cos asina no tin regla ainda.

Despues cu horcan Ivan a pasa, ela spanta hopi, y pone Aruba move un tiki, pero despues di 10 aña nos a lubida tur cos, y no ta interesa mas. Actualmente nos no ta ni bon prepara pa un accidente local p.e. un oilspill bandi nos beachnan, (sin lubida e "downdraft" di algun aña atras), corda un disaster nacional, mane un temblor cu lo benta por ehempel 3 hotel abao.
Sr.. Donata a haci su best, y a duna tur cu e tabata por. Pa cu esey nos ta pidi'e danki. Pero ainda falta, y hopi hopi mes. Y ban spera cu un calamidad no presente riba nos isla diripente. Pasobra ta ken nos lo core yama awor? Bibi, Bebe, of Baba?

G. Rock - arubarocks@gmail.com

## Accidente entre auto cu brommer a laga motociclista cu fractura na man y pia

Diabierna anochi den careda di 8:30 polis a bay cu urgencia na e cruzada pa zuid di Kooyman, situa ariba Avenida Watty Vos, pa un accidente cu heridonan. Na e sitio polis a haya un cabayero basta herida sinta ariba su brommer. Segun el'a conta e auto un Lexus blanco a bay ariba su man robez, y net e momento e tabata bayendo pa noord. Segun chauffeur di e Lexus un auto a bira of a sali su dilanti, y a desvia. Posiblemente e no a waak e brommer. E motociclista un persona conoci di e bario di Dakota, a kibra su man y pia. E motociclista aki hopi aña pasa tabata envolvi den un accidente di brommer hopi serio. Dos ambulance a presenta na e sitio y asina nan a prepare y transport'e pa hospital.

# Suzuki Swift a basha cura di cas abao



Diadomingo madruga polis a wordo manda net pariba di e cruzada van Leeuwenhoekstraat cu La Sallestraat pa un auto cu a dal contra un cura di cas. E tabata basha pa un gran parti abao. Na yegada polis a topa cu un Suzuki Swift hinka den e cura di cas y e cura parcialmente benta abao. No tabatin niun persona herida pero si basta daño material, aparentemente algo lo a cruza dilanti di e auto y esaki a pone e chauffeur perde e control y basha e cura abao.

# Ladron a drenta den Terrace Bar

Patruya a bay diabierna pa 6:30, na Terrace Bar na Savaneta pa un kiebro. E muher A. ta bisa e trahador C. a bisa cu desconocirnan a drenta den e bar. C. a bisa cu nan a bay cu seis botter di alcohol y tambe a kibra uno. Polis a tuma e keho.

Flexi Team cu diferente control na San Nicolas
Flexi Team diabierna pa 12:05. a tene control den cayanan di San Nicolas, entre12:00 y 4:00. Den Village Polis a mira aglomeracion di hende den Caya Sint Lucia, na unda Polis a mustra e hobennan riba nan comportacion y a core cu nan for di e sitio. Tanto den Dr. Schaepmanstraat, Rooiweg y un parti di Pos Chikito a keda controla. Central a manda Patruya na Dream House na Rooi Master y FlexiTeam a bay pa yuda den e asistencia. Na yegada patruya e persona cu ta buscando problema a bay caba. Flexi Team a bay na Playa y a controla den Ranchostraat. Na haltura di Circle K tambe a topa cu grupo di hende. Nan tambe a wordo manda for di e sitio. Un control tambe a wordo haci den e asina yama Hotzone na Noord.



# Brandweer a sali pa un posibel edificio na candela den Havenstraat, esaki tabata altura di Boolchand's



Diahuebs pasa di 10'or alarma ta wordo bati altura di Boolchand's pa huma cu lo tabata saliendo di un edificio, pero no por a saca afo mes ora di unda.

Brandweer cu a yega y haciendo nan trabou mes ora a keda busca y a haya sa mas o menos di unda, y eynan hunto cu polis nan a kibra e porta, cu no tabata facil y bay ariba na e di dos piso.




A bin resulta cu entre e negoshi di Boolchand's y e Sun & Sand resort & beachwear tin un trapi bay ariba.

Brandweer ta kibra e porta tambe banda di unda antes tabata douane kantoor su parkeer plaats pa logra bay ariba y yega na e candela.




Ey riba nan ta haya poco sushi cu tabata na candela. Aparentemente nan lo ta haciendo algun trabou ey riba y a laga sushedad atras, y esaki di un manera a pega na candela.

Mes ora brandweer a page, pa asina evita lo peor. Polis a sera Havenstraat pa brandweer por a traha.

E sleutelhouder di ambos negoshi esta di Boolchand's y Sun & Sand resort & beach wear a presenta pa asina pone nan mes na altura di kiko tabata pasando.



# Credito Domestico a aumenta

## Resumen di e Relato Mensual di Juli 2015

### Desaroyo monetario

Den e luna di Juli 2015, e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 8,1 miyon te na Afl. 3.601,2 miyon, causa pa un caida di Afl. 36,0 miyon den e reserva di divisa netto y un expansion di Afl. 27,9 miyon den e activo domestico netto. E caida den e reserva di divisa netto ta debi na venta netto di divisa door di banconan comercial na e publico asocia principalmente cu pagonan pa mercancia, e asina yama “income account”, transferencia coriente como tambe e transferencianan netto pa cuentanan den exterior di companianan local. E vnta aki a wordo parcialmente mitiga pa compra netto di divisa door di banconan comercial for di publico relaciona cu turismo y otro inversion.

Un aumento den credito domestico di Afl. 37,6 miyon, cu a wordo parcialmente mitiga pa un bahada den transaccionnan no relata na credito di Afl. 9,6 miyon, a causa e subida den e activo domestico netto. Credito domestico a aumenta door di subidanan den credito bancario na e sector priva y e sector publico. E aumento den credito na e sector priva a wordo causa pa expansion den credito na tanto empresa como hipoteca pa vivienda. Di otro banda, credito na consumidor a baha. E aumenta den credito bancario na e sector publico a wordo causa principalmente pa un caida den depositonan di gobierno.

### Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo (CPI), a registra un subida di 0,9 porciento den e luna di Juli 2015, compara cu Juli 2014.
E componente “Vivienda”, cual a registra un crecemento di 1,4 porciento, tabata e contribuyente principal na e subida aki, bayendo di 0,1 porciento na Juli 2014 pa 1,4 porciento na Juli 2015. E aceleracion di inflacion aki ta debi primordialmente na e sub-categoria “Electricidad, gas y otro combustible” di e categoria vivienda, causa pa un aumento den tarifa di coriente na Oktober 2014. Excluyendo e componentenan di cuminda y energia, inflacion tambe a subi, esta cu 0,7 porciento. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a permanece igual na 1,0 porciento na Juli 2015 compara cu Juni 2015.

### Turismo

Na Juli 2015, e cantidad di turista a registra 109.251 bishitante, cual ta 13,9 porciento mas cu na Juli 2014. E expansion di 23,8 porciento y 9,8 porciento, respectivamente, den tanto e mercado Latino Americano como e mercado Norte Americano, tabata responsabel pa e crecemento aki. E subida den e mercado Latino Americano ta primordialmente e resultado di un aumento di 33,3 porciento (+6.428 bishitante) for di Venezuela.

E subida di 10,3 porciento (+5.629 bishitante) for di Merca ta e causa principal di crecemiento den e mercado Norte Americano. Den e luna en cuestion, e cantidad di anochi destina pa pasa na Aruba, manera indica door di bishitantenan, a crece cu 9,0 porciento, compara cu e mesun luna di e aña anterior. E averahe di anochi destina pa keda na Aruba a baha un poco, esta di 7,1 anochi na Juli 2014 pa 6,8 anochi na Juli 2015. E cantidad di turista crucero a baha cu 36,7 porciento te na 23.627 na Juli 2015, compara cu Juli 2014. E cantidad di barco crucero a baha pa 10 na Juli 2015, for di 16 na Juli 2014.

# Polis a lucha cu chauffeur bao influencia despues cu el'a caba di accidenta











Diasabra mainta pa mas o menos 7:45 polis ta bay cu urgencia pa e cruzada conoci Emmastraat cu Koningstraat, pa un accidente cu heridos. Na patruya su yegada e ta haye cu full un otro situacion, caminda cu no tabata tin hende herida, pero si un chauffeur agresivo.

Ta asina cu e chauffeur den e Honda Fit bao influencia a dal dos auto den e caya ey. Despues di esey el;a bira razo. Ambulance tambe a yega na e sitio pasobra a papia di heridos.

Despues cu un grupo di polis a yega pa yuda y domina e chauffeur door di pone boei na man cu pia, el'a ser hinca den Ambulance y transporta pa hospital.



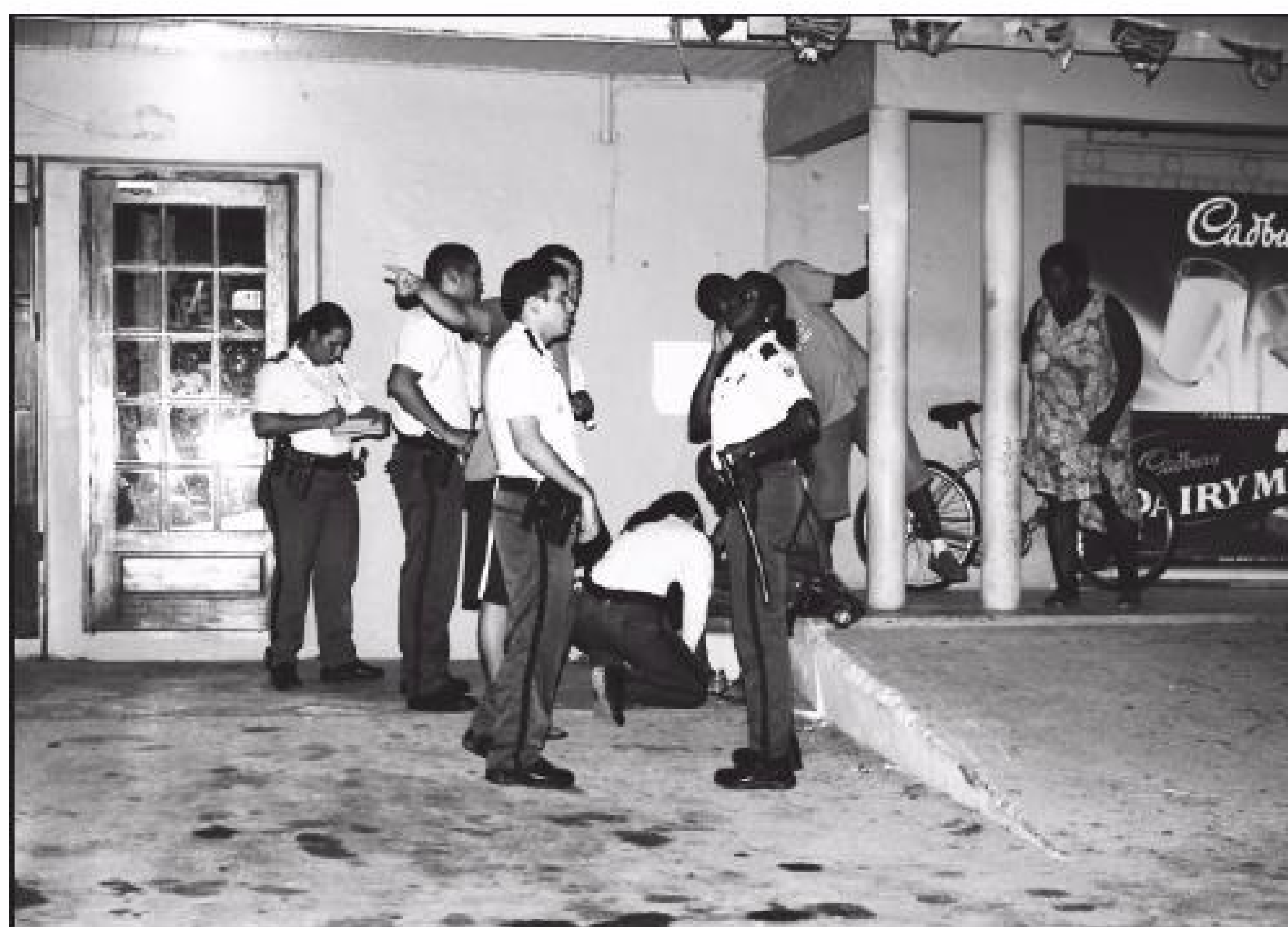





Na hospital lo bay haci un check up cune y despues e lo tin cu bay asumi su responsabilidad y probablemente lo keda deteni.pa polis.

# Conocido di polis Djodjo tira den pia parti abao cu skopet di aire





Diasabra anochi den careda di 8:30 polis a wordo manda cu urgencia na altura di ex - Rey Hing na Pos Chikito, conoci di polis Djodjo lo a ser tira. Na yegada polis a topa cu Djodjo sinta dilanti e supermarket, cu un herida di bala parti abao di su pia robez. Segun su version na polis cu e tabata canando un caminda cu net e momento ey 1 of mas persona lo tabata tira ariba pushi, y di un of otro manera un di e bala nan lo a alcanz'e.

Ambulance a yega cu basta urgencia, pero a resulta cu no tabata algo di e gravedad ey. Djodjo a ser transporta pa hospital pa haya tratamento medico.

**Awe 10-10 -2015 ta cumpli un añа mas di bida**

# Rachel

**Hopi pabien di su papa Shonno, mama Gerrie, Oliver, Owen, Kim, Jonathan, Matthew, Adam y Jacob! Love you !!**




## Ladronicia di auto na ordo di dia

Central a manda Polis diabierna pa 7:26, na un cas den Palisiaweg pa un ladronicia y kiebro den auto. Na e sitio e homber V.M. a bisa cu desconocirnan a kibra drenta den su auto Mitsubishi Lancer A-33070 color di plata. Ladron a kibra e bentana chikito di e porta patras banda robez y a drenta den e auto. V.M. ta bisa cu nan a bay cu un saco cu algun placa los. E no ta haya falta di nada mas. Polis a tuma e keho.

## Cas a haya bishita di ladron

Central a manda Polis diabierna pa 9:00, na un cas na Jaburibari pa un ladronicia. E homber V. a bisa cu desconocirnan a drenta den su cas, pero no por bisa kico nan a bay cune. E lo traha un lista pa pone hunto cu e keho.

Artsenassistenten Aruba

AMA

# Anochi Informativo

# Dolor di cabes cronico

Hoofdpijn

Special pa assisntenan di Dr. ./ specialista miembronan di AMA poh, enfermeronan, Hulpverleners, studiantenan di EPI ,

**ORADOR:**

**DR. FALCONI NEUROLOOG**

Fecha: 22 oktober 2015
Lugar: Centro di Bario Playa Pabou
Ora: 7-9 p.m.

Pa registra: arasaaruba@gmail.com
of riba nos facebook. Artsenassistent Aruba

PosterMyWall.com

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

## Guisette Croes na Congreso di MEP

# Evelyn a skirbi historia poniendo yiunan di dos lider grandi riba lista di MEP






Durante Congreso 2015 di partido MEP tabata tin varios orador interesante. Un di e oradornan tabata Guisette Croes, yiu mayor di Betico Croes den feliz memoria, fundador di partido MEP.

Guisette a refleha riba liderazgo y a mustra e lucha intenso di su tata Betico Croes pa nos autonomia, y sigui pa e trabao duro di Nel Oduber pa conserva esaki.
Segun Guisette, Evelyn ta sigui den pasonan di dos lider grandi cu MEP a conoce. Guisette a expresa den nomber di henter su famia, e gratitud pa invita Glenbert pa subi lista di MEP.

E punto crucial cu el'a trece padilanti ta e importancia di UNION den partido MEP. Ta solamente un partido uni lo vence.
Y e paso pa pone dos yiu di e dos lidernan grandi di MEP riba lista, ta refleha e union cu tin, y ta refleha e grandeza tambe di Evelyn como lider.

Pasobra contrario na tur conseho y resistencia, Evelyn a skibi historia poniendo Glenbert y Dangui riba lista.
"Nos tambe ta kere den Evelyn su liderazgo, y nos ta convenci cu Evelyn tin tur cualidades cu un lider di Aruba mester tin", segun Guisette Croes.








# E FIESTA DI FIN DI AÑA TA CLA PA CUMINSA ATRAVES DI TOP 95.1 FM CU ROBBY ROSEL

## DEN E PROGRAMA LO DUNA HOMENAHE NA SRA. LIDUVIRA IRENA CROES-WERLEMAN (DINA)

## RIBA DIASABRA 10 DI OKTOBER



Diasabra 10 di Oktober 2015 e programa tan gusta den e temporada di fin di aña lo cuminsa atraves di TOP 95.1 FM. Un programa pa promociona nos artistanan local cu ta presenta nan musica di fin di aña. Un programa cu diferente seccion pa tur esnan cu ta den sintonia na cas of na trabao. E fiesta di fin di ta celebra su di 22 aña di programa. Un programa cu ta duna tur grupo di gaita of grupo tipico, solista, duo y nos hobennan mesun oportunidad pa presenta nan canticanan. Ami Robby Rosel tin un honor di ta forma parti un aña mas di e programa atraves di TOP 95.1 FM. Un otro aña cu un otro programa pa nos oyentenan! Alavez voor di awe mi kier a invita boso tur pa sintoniza mi programa mañan atardi 5'or pa e prome edicion. Mas cu claro nos tin di gradici nos casnan comercial cu ta haci e programa aki posibel: UN danki ta bay na: THE ART& ENGRAVING , SLEEP COMFORT, POLAR BEER, MANRIQUEZ CAPRILES & SONS, PANADERIA HUCHADA , GISELLE, GENNETH SNACK, NOS AVENTURA SNACK , WELCOME BACK SNACK, PAPILON PASTRY & SNACK, PARADIJS UPOLSTERY, ODUBER GOLDEN PALCE, ANDINA ICE, MINDO TIRE, SOLO DI PUEBLO Y CANAL 22 Y TUR E OTRONAN CU TIN DI BIN AINDA. E fiesta di fin di aña lo ser dedica e aña aki na sra. LIDUVIRA IRENA CROES-WERLEMAN (DINA). Sra Dina Croes ta naci dia 15 April di aña 1952.

Cariñosamente nan ta yame DINA. Dina a lanta den e districto di Sta. Cruz. Dina Croes ta yiu di Maria Werleman y Toni Werleman (d.f.m.). For di e famia aki a nace 13 yiu di cualnan Dina ta un di e yiunan. Di chikito sra. Dina a lanta den cas y mester a yuda cu hacimento di cas limpi. Esaki tabata un exigencia di parti su mayornan. Tanto Dina y su rumannan a keda cu esaki te awe. E no por sinta keto y e mester ta activo henter dia. No ta falta pa mira Dina cu e palo di basora den man. Debi na situacion finaciero na cas sra. Dina no a complete su estudio na huishoudschool. Esaki no ta kita afor cu Dina ta un campeon den su trabao di cas. Mas ainda e ta un tremendo kokki di su cas pa su famia. Dina den su oranan liber ta gusta purba den su cushina cu diferente cuminda dushi pa su famia. Dina a casa cu sr. Tomas Croes dia 5 Aug 1971. Dios a bendiciona e famia aki cu 5 yiu: Irena Croes ,Charles Croes, Glenn Croes, Merelitsa Croes y Errold Browny, Cherry y Pierre Greaux- Croes. Dia su 5 yiunan awor e tin 9 nieto. Nan ta: Tiquiélla, Shaquil, Nina, Zinha, ZiZI, Glensy, Gwendy,Deevah y Zjon.

Dina a traha 38 aña como partidor di corant, di cual 28 cu Diario. Dina ta un persona cu ta gusta lesa. E ta lesa tur corant y revista . Tambe e ta scucha tur noticia y sigui desaroyo politico pa asina e ta na altura di kico ta pasando den su pais .Temporada mas dushi pa sra. Dina ta temporada di fin di añ. E ta cumpra tur CD di tur grupo y ta bishita tur toca di tur grupo di gaita aki na Aruba. Un biaha Originales a dedica un CD na sra. Dina. Dina ta un fiel oyente di E FIESTA DI FIN DI AÑA Y DI PROGRAMANAN DI FIN DI AÑA. Pa es motivo nos programa ta duna DINA e homenahe aki e aña aki.
PABIEN DINA y exito den futuro



# Oral Health Foundation Aruba ta organiza "SMILE FOR A MOM"




Oral Health Foundation ta organiza un charla *"Smile for a mom"*. Smile for a mom ta un proyecto unda e ta enfoca riba e importancia di salud oral di un mama.

Despues di a participa na e charla "Guia pa mañan" na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, Dr J. Franca a mira e necesidad di amplia e topico y conocimento di mayornan riba e tereno di salud oral, nutricion y embarazo, organiza un charla na November dirigi pa futuro mayornan, parehanan cu ta desea di sali na estado, mamanan cu yiu chikito of personanan cu kier amplia nan conocimiento riba e topiconan aki.

Dr J. Franca hunto cu partera Stephanie E. Daal, dietista Kristel Browne y un invitado special, lo duna informacion durante e conferencia.

E conferencia lo ta dia 14 di November y lo tuma lugar na Renaissance Convention Center. E charla lo cubri diferente topico por ehempel con pa amplia e oportunidad pa sali na estado, tips pa un embarazo saludable, importancia di bo salud oral y ki effecto esaki lo por tin riba bo yiu. Personanan interesa pa participa na e conferencia aki manda un email na

info@oralhealthfoundationaruba.com

Pa keda na altura di e desaroyonan di Oral Health Foundation Aruba por bishita nan websiteoralhealthfoundationaruba.com y nan pagina di Facebook. Tambe por tuma contacto cu cu Dr J. Franca na 5941812 of Sander Maduro na 5695457.



# Aruba a pone krans na conmemoracion di e tragedia di Bijlmer






Amsterdam- Na e monumento "Het Groeiend Monument" a tuma lugar ariba diadomingo 4 di Oktober e conmemoracion anual pa e victimanan di e tragedia di Bijlmer . E aña aki ta 23 aña pasa cu un Boeing 747 di carga di EL AL a cay den e flatnan Kruiitberg y Groeneveen. E tragedia a exigi bida di 43 persona, di cual 12 Arubiano. Funcionario pa Cultura Gabinete di Aruba Angelo Tromp a pone un krans den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba.

E programa a consisti di canto door di coro di mucha di school basico El Crescendo y tabata tin discurso di famianan di e victimanan y di stadsdeel voorzitter pa Amsterdam Zuid-OostMuriël Dalgliesh.

Extacmente 6'or y 35 minuut - momentocu a avion a cay den Bijlmer na 1992 - a tene un minuut di silencio pa recorda e victimanan.

Despues a sigui e ceremonia di ponemento di krans.

# Interes di Pueblo

Top 95 fm

**Tur diasabra 11or pa 1or**

Cu Nilo Croes

**Interes di Pueblo tin como invitado awe:**

**Prome tanda: Comision Salba Aruba cu entre otro *Jose Giron* y demas miembro**
**Den Segundo tanda: *Gerick Croes*, kende lo splica nos di e proyecto di ley unda lo bay cobra motorvoertuigen-belasting pa medio di e compra di gasoline. Sintoniza nos programa interesante awe pa 11'or te 1'or pm!**




# Homber a mira cu nan a mande cu piedra

Central a manda Polis diahuebs pa 10:51, na un cas na Brusca a un maltrato. Na e sitio a resulta cu no tabata matrato, pero nan tabata haya molester di un homber fastioso dilanti nan cas. E homber mes no tabata mas na e sitio. E homber a bay para dilanti cas di e otro bisiñanan ta haci fastioso. Polis a papia cu e homber L.W. di 60 aña kende tabata basta burachi y a bisa cu nan a dale cu piedra. Hasta ora cu Polis ta pone na boei, e tabata declara esey, mientras cu no tabata tin ningun hende ta manda piedra. Supuestamente e tabata halucina. Polisa detene y a hibe warda di Shaba.



# Minister Otmar Oduber a ricibi relato di Parada Cultural

## Compromiso ta pa sigui sostene e gran actividad cultural aki




Diaranson mainta Minister Otmar Oduber a ricibi bishita di Sr. Francisco "Chico" Harms y Sra. Ifna Noguera di Centro di Bario Brazil. Nan a haci entrega di e relato di e Parada Cultural cu a tuma lugar recientemente y cu aña tras di aña ta hayando mas y mas acogida. Tambe nan a probecha e ocasion pa entrega e mandatario un plakaat como muestra di aprecio pa su contribucion na e Parada Cultural.

Sr. Harms a bisa cu e plakaat ta un reconocemento na Minister Oduber pasobra sin su contribucion nan no lo por tabatin un actividad asina exitoso. Tambe a bisa cu nan a bishita Minister pa bise con tur cos a bay y kico por spera di e Parada Cultural pa futuro.

Chico Harms a indica tambe e exito di e Parada Cultural cu den apenas 5 aña di tempo a pasa di 300 pa 900 participante y e sosten ta mas cu bon bini pasobra e trabounan tambe ta birando mas grandi dia pa dia. Fecha pa e Parada Cultural di otro aña ta stipula caba y e lo bira 4 di septemer mietras cu prome cu esaki lo tin un otro actividad cu lo wordo anuncia despues.

Minister Oduber a bisa cu a tende hopi di e Parada Cultural y ora a sinta na mesa cu nan por a mira cu ta trata di un organizacion serio y entrega di e relato ta mustra esaki tambe. E mandatario a felicitanan tambe pasobra no ta hopi organizacion ta traha den e forma aki cu un relato asina detaya.

"Ta yenami cu un satisfaccion grandi cu e reconocemento na momento cu Gobierno a traves di fondonan publico yuda organizacionnan asina y nan ta responde tambe na un forma hopi profesional y cu ta ofrece e claridad y transparencia necesario", Minister Otmar Oduber a declara.

Finalizando Minister Oduber a compromete na sigui sostene e Parada Cultural y a encurasha Centro di Bario Brazil y henter e comitiva pa continua cune. "Mi ta hacie cu hopi satisfaccion y nos palabra caba cu lo acerca Departamento di Cultura den su rol nobo cu ta duna mas asistencia, pa sostene e actividad aki y henter e organizacion".

# Monumentenbureau ta e instancia cu ta prepara proteccion di nos monumentonan

## Steenweg 19 indica como monumento proteha








Conforme e ordenanza di Monumento , AB 1991 no GT 46, articulo 4, Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber ta indica por medio di un decreto pa un edificio bira un monumento proteha. Monumentenbureau ta e instancia di gobierno encarga pa ehecuta e proceso di proteccion. Siman pasa Monumentenbureau a prepara e decretonan ministerial pa edificio Steenweg 19 wordo indica como monomento proteha. E decreto ta wordo manda cu un carta oficial pa e doño(nan), usuario y pa e hypotheekkantoor di DLV y un notificacion lo wordo publica den e Landscourant di Aruba. Despues di seis siman di a sali den e Landscourant e lo por wordo inscribi den e Registro di Monumento. Actualmente directora di Monumentenbureau sr. ing. Yvonne Webb-Kock tin bao di su guia srta. Ichmarah Kock durante su periodo di stage pa logra su diploma di Masters den "Architectuur Geschiedenis". Ichmarah ta e prome yiu di tera cu tin su diploma BA "Kunstgeschiedenis richting Architectuur".

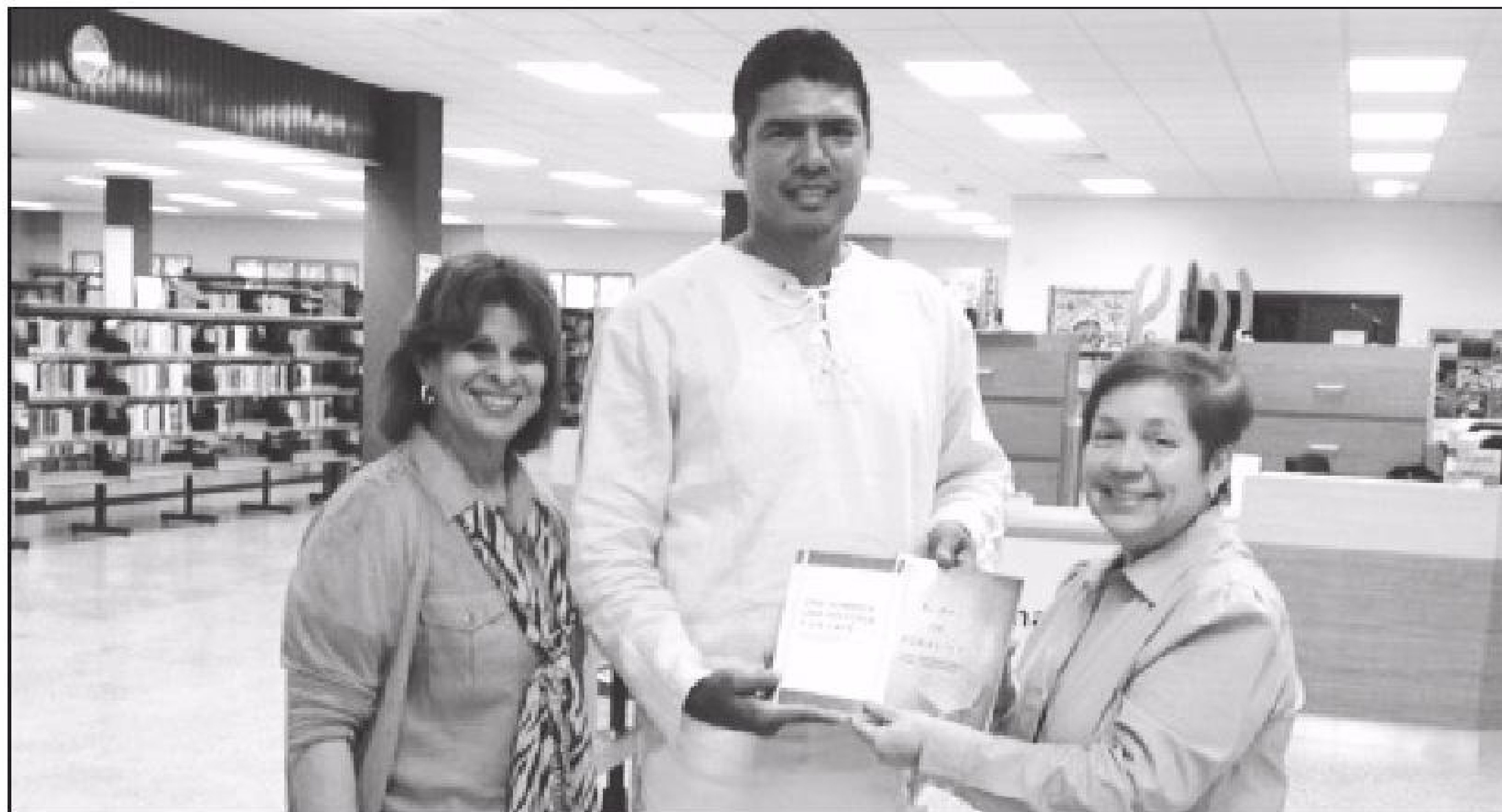
Pa por a prepara Steenweg 19 su descripcion pa indicacion pa monumento proteha mester studia e edificio bon. Un preparacion asina ta tuma varios siman pa investiga, prepara y documenta pa logra cu un edificio monumental keda describi por completo.

Asina ta describi exactamente cada fachada y ta pone enfasis riba cada elemento monumental, material, etc. Alavez ta studia potretnan bieu, cu ta hopi dificil pa haya, indicando e elementonan pa den futuro considera tambe pa trecenan bek. Ta menciona tambe e elementonan cu no tin balor y tambe elementonan cu mester wordo cambia. Adhunto un portet ora sra. Yvonne Webb-Kock y srta. Ichmarah Kock a bay investiga e edificio. Steenweg 19 ta un edificio cu ta data di 1925 y ta den un estilo di arquitectura neo-Barok. Sr. Addison W. Croes a duna sr. Dada Picus e tarea pa diseña y traha e edificio aki. Dada Picus ta conoci pa su arquitectura na Aruba pa e.o. edificionan manera Cas Eloy na unda nos ta casa awor y ex-Papiamento Restaurant. Steenweg 19 tabata conoci como Botica Aruba. E edificio monumental Steenweg 19 ta di un categoria hopi halto door cu na Aruba no tin hopi edificionan den arquitectura neo-Barok. Adhunto tambe un portet bieu di e edificio.

Directora di Monumentenbureau, sra. Ing. Yvonne Webb-Kock kier a puntra un y tur cu tin potret bieu pa mandanan pa Monumentenbureau. Esaki por wordo haci por medio dinan facebookpage "Monumentenbureau" of por pasa na Monumentenbureau situa na Schelpstraat 36-38, situa net banda di Museo Arqueologico Nacional. Steenweg 19 lo bira e di 35 edificio pa wordo registra riba e lista di monumento proteha. Monumentenbureau lo publica den seis siman riba nan facebook page "Monumentenbureau" e lista actual di e monumento proteha.

E vision di Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber, conhuntamente cu Monumentenbureau ta pa cuminsa rescata nos patrimonio pa despues restauranan pa nan keda pa nos siguiente generacionnan.

# Dos obra di poesia pa biblioteca



Yesid Candanoza Ribon a entrega dos publicacion na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten. Yesi ta un amateur poeta y escritor di prosa, al menos asina e ta yama su mes den su bukinan titula “Una sombra, una historia y un cafe” y “El baul del forastero”.

E ta expresa cu esakinan ta su prome publicacionnan “deseo mostrar mi forma de ver la vida artraves de diferente poemas y relatos que reflejan situaciones propias y ajenas”. Pronto nan lo ta den circulacion pa miembronan por fia.

### Directiva di A.S.U.

## ASU cu un tremendo songfestival pa miembronan




A.S.U. ta bay tene su di segundo (2) Song Festival entre e Federacionnan Miembro di A.S.U. Comision Organizador ta invita e pueblo di Aruba pa bin asisti na e evenemento aki.

Lo bay tin 17 participante: Gina Werleman, Yxcelle Giel, Gilda y Nicole Dijkhoff, Gabriela Piazzi, Julio Wever, Jonathan Croes, Glenda Piña, Olga Tromp, Catherine Carraha, Zuly Tromp, Jacky Filiciana, Amy Clark, Alexine Peterson, Andres Tromp, Jayson Banfield, Ricardo Croes y Shaindra Ashby. Esakinan ta e cantantenan cu ta bay representa nan Federacion.

### Poesia/Reflexion Special pa Dia di Bestia

## E PARHA AGUILA BUNITA…..



Un aguila ta un parha masha bunita mes.
Su wowonan ta masha cla mes.
Ora un aguila yega na un edad avanza e mester renoba su mes bek.
E bay den un cueba... pa hopi dianan... E ta rehabilita...

Den e rehabilitacion aki, su plumanan bieu ta wordo ranca...
Su piek ta wordo kibra na baranca.
E ta keda sin pluma, piek y uñanan.
E ta keda sunu.... Poco poco su plumanan ta sali bek y su piek,
Y su uñanan ta crece bek, y e Aguila ta keda bunita bek.
Cla pa cuminza bula bek den halto, y ningun serpiente lo molestia su bida.
Reflexion : Asina nos mester mira nos bida... cu mester ayudo...
Amor y Comprension ta e remedinan mas saludabel.
Ta p'esey no solamente nos trata nos prohimo/nos sernan humano
Bon y cu Amor y comprension... Pero tambe e Bestianan, ta e bunita
Creacion di Nos Tata Celestial...Ban trata nan tambe cu Amor y Comprension
Duna nan di come y duna nan Awa y cuida nan mihor y duna nan cariño, si no por laga otro haci'e of hiba nan un cas di Asilo di Bestia. Cuidando un Pushi of Cacho Bo ta sentibo feliz y util y e ta un dushi compania y Bendicion.

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman- P. Sav. # 167-A.

# EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 29 oktober 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. het recht van erfpacht tot 2 november 2059 op:
   a. een perceel domeingrond groot 300 m2, gelegen te Noord in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Tweede Afdeling Sectie C nummer 646**; en
   b. een perceel domeingrond groot 498 m2 , gelegen te Noord in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2898**,

   met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Noord 33 B**".
   Inzetprijs: Afl. 275.000,==

2. een perceel eigendomsgrond, gelegen te San Barbola in Aruba, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**San Barbola 150**", te weten:
   a. een perceel eigendomsgrond, groot 108 m2, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 264;**
   b. een perceel eigendomsgrond, groot 300 m2, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 3263**.

   Inzetprijs: Afl. 215.000,==

3. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 471 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Ponton in Aruba, nader omschreven in het door Fast Surveying N.V. opgemaakte meetdocument nummer 034/99 van 1 mei 1999, bekend als PUNTO DI ORO VILLA PARK, kavel 8, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 533 (index:D4315), het het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 119-D**".
   Inzetprijs: Afl. 306.000,==

4. een perceel eigendomsgrond, groot 727 m2, gelegen aan de Rudolf Arendsstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie N nummer 307**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Rudolf Arendsstraat 42**".
   Inzetprijs: Afl. 295.000,==

5. het recht van erfpacht tot 6 november 2061 op:
   a. een perceel domeingrond groot 880 m2, gelegen te Tamarijn in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie R nummer 3657**; en
   b. een perceel domeingrond groot 149 m2, gelegen te Tamarijn in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie R nummer 4640**;

   met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Tamarijn 26-D**".
   Inzetprijs: 217.000,==

6. een perceel eigendomsgrond, groot 350 m2, gelegen aan de Oostzijde van de Gilles Poppestraat te Cura Cabai in het Vierde District van Aruba, nader omschreven in **kadastrale meetbrief nummer 65 van 9 juli 1959**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Gilles Poppestraat 3**".
   Inzetprijs: Afl. 135.000,==

7. het recht van erfpacht tot 15 juni 2065 op een perceel domeingrond, groot 509 m2, gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie D nummer 1285**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Alto Vista 109-A**".
   Inzetprijs: Afl. 138.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 14 oktober 2015** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

# Club Kibrahacha 60+

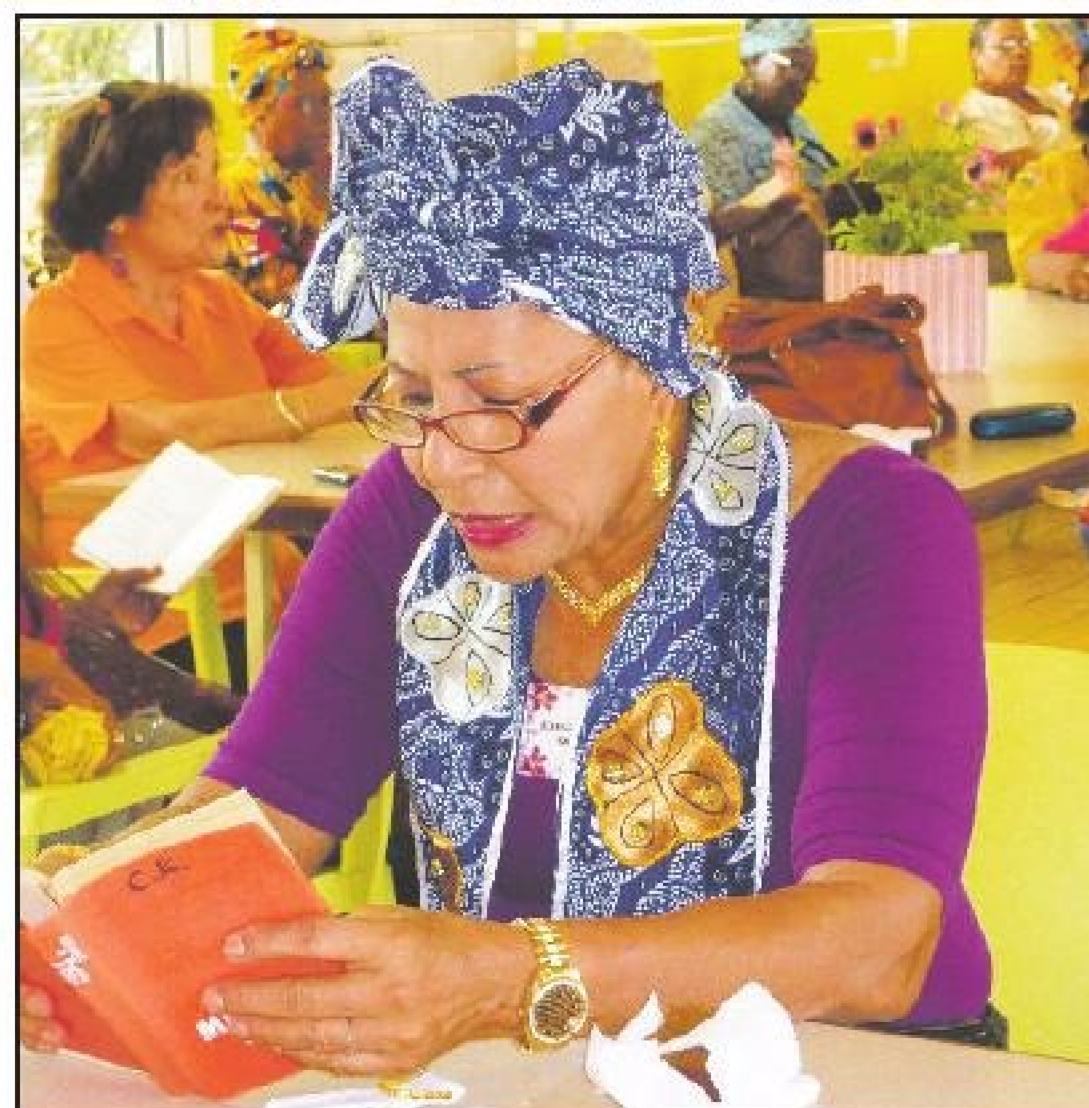
## Bazaar "Fiesta Kibrahacha" ta na caminda















Club Kibrahacha 60+ ta invita pueblo di Aruba en general pa bin nos Bazaar cu lo ta 1 di Nov 2015. E bazaar cu despues di e ultimo di aña pasa, nos pueblo ta ansioso pa e siguiente.

Nos ta pidibo pa reserva e dia 1 di nov aki pa bo no falte.

Nos bazaar lo ta super bon surti cu algo pa cada edad. Di chikito bay grandi.

Wega pa mucha, cuminda, minimarket,rommelmarkt, mata, musica, baile y hopi mas. Reserva Diadomingo 1 di November pasobra tin un compromiso cu nos grandinan di Club Kibrahacha.




EDICION 10
OKTOBER 2015

Segun Secretario General di UPAEP:

# Post Aruba ta un "referente" internacional

## Den forma exitoso ta cambiando di carta pa pakete



Post Aruba N.V. ta mehorando su servicionan cada dia mas y esaki ta haci di e institucion aki un ehempel regional, pero tambe mundial. Secretario General di Union Postal de las Americas, España y Portugal (UPAEP), Lic. Roberto Cavanna Merchan tabata na Aruba e siman aki y a laga sa cu Aruba ta cla pa cambionan grandi cu ta tumando lugar mundialmente. E oficina principal di UPAEP ta situa na Montevideo, Uruguay. El 'a menciona cu admiracion con Post Aruba a sali den un estudio internacional haci pa PriceWaterhouseCoopers pa e cooperativa di "express mail service" riba e di 70 puesto entre 192 pais pa nos servicio di express mail service. Loke ta mas importante realmente di e estudio ta e avance grandi cu Aruba a logra, esta di bay for di e di 111 of 120 luga na 2014 pa e di 70 lugar na 2015 y esaki mara na e intencion di bira entre e prome nan den nos region y hasta na mundo den e area di express mail.

Roberto Cavanna Merchan a bin Aruba compaña pa Laura Alquezar, kende ta Project manager di UPAEP. Nan a reuni cu Director di Post Aruba N.V. Guillermo Raymond y tambe tabatin un reunion planea cu Minister Mike de Meza. Post di Aruba a desaroya enormemente y ta na momentonan di crucial importancia debi na tur e proyectonan cu tin planea, segun e secretario general. El' a agrega cu kier implementa e proyectonan en cuestion mas pronto posibel.



Roberto Cavanna Merchan a expresa cu ken sa, kizas cartanan lo disparce den e siguiente 20 pa 30 añanan, pero actualmente den e region aki mes tin hopi pais den desaroyo unda cu "e carta" no lo bay disparce di un momento pa otro. El a agrega cu mundialmente ainda ta manda 384 mil miyon di carta y esey no ta bay disparce den e proximo aña, pero si cu tempo lo bira menos.

Sinembargo, Cavanna Merchan a bisa, "carta" no ta unico servicio cu Post ta brinda y servicionan manera transferencia di placa y servicio di pakete ta keda stabil y ta creciendo. Loke ta trahando sigur hopi duro riba dje ta e mehoracion di e servicio na clientenan. No por tarda cu implementacion di cierto proyectonan y na Aruba no ta tardando tampoco, hustamente p'esey e secretario general tabata di bishita den reunionnan intensivo y fructifero, hunto cu e "Project Manager" di UPAEP y Director di Post Aruba N.V., kende ta percurando pa un servicio di calidad halto. Aunke mester bisa cu Aruba kier mehora su servicio y ta mehorand'e tur dia.

Roberto Cavanna Merchan a agrega cu UPAEP lo kier mira Aruba como e prome pais den Caribe pa adkiri e certificado di siguridad postal, cu ta indica cu e procesonan ta bon regla na e isla pa den e menor tempo posibel cartanan drenta y sali. E secretario general ta di opinion, despues di analiza e operacionnan di Post Aruba N.V., cu riba nivel operacional Post ta bon prepara pa e crecemento y e proyectonan cu ta den planificacion. Post no ta solamente un institucion pa genera trabao, pero ta un servicio di comunicacion y servicio di "porta pa porta" pa e cliente. Por ehempel e adkisicion di un flota di auto nobo pa Post Aruba N.V. ta forma parti di e planificacion completo. Servicio postal ta algo dinamico cu mester keda mehora tur dia. Pa medio di conferencianan manera esun cu recientemente a tuma luga den Caribe y e conferencia grandi otro aña na Istanbul di e cadena postal mundial ta sigui pone metanan hunto pa periodonan mas largo pa sigui move padilanti.

Roberto Cavanna Merchan a bisa cu como secretario general su funcion ta pa traha brug entre e miembronan y pasa experiencianan di un pais miembro pa e otro. Servicionan postal ta traha den un red enorme, mester tin sinergia entre nan cu ta move riba un calidad di servicio halto, el a remarca.

E servicionan di post di diferente pais ta compara nan mes cu otro riba base di calidad di servicio, preparacion y planificacion y asina ta traha hunto pa comparti e miho practicanan, pero tambe pa hunto introduci productonan mundial nobo.



# E di 5 Aruba International Bikeweek ta bin rabiaaaaaa!







Durante e siman aki tin diferente actividad lo wordo organiza durante e di 5 international bikeweek. Bikersnan por bin divertinan cu e diferente eventonan cu lo tin durante e siman aki. Nos ta habri e evento dia 26 Okt cu un opening na e bike village, situa na STA. CRUZ dilante e Centro Deportivo Betico Croes. Diamars lo duna bon bini na nos bishitantenan di afor y tambe lo unload e bikenan na e bike village. Diarazon lo tin inscripcion. Esaki lo tuma lugar na Garage Centraa, partner central di ARUBA international bike week. Ademas di inscribi bo por participa na nos talent show.Bin representa bo club y mustra bo talento. Durante di inscripcion lo tin un bike and carshow, ademas bo por pasa wak tur loke nos partner Garage Centraal tin di ofrece. Riba diahuebs lo tin un Wet"n Wild Ride. Esaki ta algo nobo cu nos a trece a aña aki. Diabierna nos tin nos acostumbrado Halloween ride cu no por falta. Esaki lo caba na un"haunted house".Un danki ta bay na nos partner CMB BANKcu unavez mas a colabora cu nos durante e evento aki .Lo tin premio pa best costume .Asina ta bin cu bo mihor disfraz riba e dia aki. Sin laga afor e famoso poker run cu lo tuma lugar riba diasabra dia 31 Oktober. E aña aki lo wordo dedica na sr. Andre Solognier (dfm).Na final di e Poker Run lo tin e banda di momento "Buleria" cual lo trece ambiente na e bike village, Diadomingo lo ta e dia di e ride grandi.Aki nos lo topa na Napa.... tambe un partner di ARUBA International Bike Week. Prijs pa inscripcion ta awe 65,- riba dia di inscripcion. Pre-inscripcion ta us$30,00 of awg. 55.00 Pre inscripcion por wordo haci solamente online riba e website di ARUBA International Bikeweek cual ta WWW. arubabikeweek.com. cual por wordo haci di awor caba Bo ta haya un confirmation numder via bo e-mail address. Riba dia inscripcion bo join nos riba e siman aki. Boso participacion ta hopi importante pa nos. Durante e siman di e evento tin bikers di diferente pais cu lo bishita Aruba. Entre otro bikers nan for di Venezuela, Surinam,Corsou, Boneiro y tambe posiblemente di Merca, Colombia y Puerto Rico. E bikersnan lo bishita ARUBA pa disfruta di nos bunita isia, ademas di disfruta di e eventonan, e ridersnan lo tin e oportunidad di bishita diferente atraccion historico y turistico. Nos ta pidi cooperacion di pueblo en general mirando cu ta turistanan ta , sea amabel den trafico y mira dos biaha prome cu bira un lorada pa asina nos por tin un bike week exitoso y cu asina nos bishitantenan di afor por bay cu un bunita recuerdo di nos dushi ARUBA .



# Solo di Pueblo... Solo Salud

## Aruba presente na clausura di 200 aña di Reino Hulandes na Amsterdam



Den Haag – Den fin di siman cu a pasa Aruba a tuma un posicion clave na Amsterdam. Ta asina cu diasabra ultimo tabatin e clausura di e celebracion di 200 aña di existencia di nos Reino Hulandes. Na e celebracion tabata presente den nomber di Aruba diferente invitado especial manera gobernador Fredis Refunjol, presidente di Parlamento Marisol Lopez-Tromp, Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt & attaché cultural Angelo Tromp.

Despues cu a inicia na 2013 cu e celebracion di Reino Hulandes su 200 aña di existencia, a yega e momento pa claurusa e proyecto aki den fin di siman. Durante di un periodo di 2 aña a tuma lugar diferente evento, manera e inicio di e celebracion den luna di november 2013 na Scheveningen, cual a recorda e yegada di Prins Willem-Frederik, kende lo bira Rey Willem I. Riba e mesun dia ey tambe tabatin un Concierto Royal, unda cu e.o. Alain Clack, Caro Emerald & DataPanik a representa Aruba. E motibo pa clausura e celebracion aki na september 2015 ta e hecho cu riba 21 di September 1815 Prins Willem-Fredreik a ser instala como Rey di e Teritorio Hulandes.

E clausura, cual tabatin como tema "Eenheid in Verscheidenheid" (Unidad den Diversidad), a tuna lugar den e famoso teatro royal "Carré". Dicho evento a conta cu presencia di tanto Rey Willem-Alexander & Reina Máxima, como tambe Prinses Beatrix. Den su funcion di presidente di e Comite di 200 aña di Reino, Ank Bijleveld-Schouten a gradici un y tur cu a contribui na e celebracion historico aki y a menciona tambe Aruba, unda cu SAIL Aruba y e presentacion di "Soldaat van Oranje" tambe a forma parti di e celebracion di 200 aña di Reino Hulandes.

Siguientemente vice-premier Lodewijk Asscher a enfatica cu hunto nos por realiza nos metanan y surpasa tur reto. Finalmente Marifer Aguirre Broca, como presidente di "Kingdom Youth Parliament" & den pasado presidente di Parlamento Hubenil di Aruba, a mustra con diferencia entre ser humano no mester trece division, pero mester tin respet pa cada individuo y no yama otro palabranan discriminatorio manera "Macamba" of "Antiyano".

Después di e parti oficial a sigui cu un presentacion cultural ariba Amstel, unda cu e puente monumental "Magere Burg" a forma parti di e escenario. Den e programa aki a tene consideración cu tur e paisnan den reino, como tambe e desaroyonan cu a tuma lugar durante e ultimo 200 añanan, p.e. abolicion di sclavitud, guerra mundial & emancipacion di e ser femenino. E famoso cantante Hulandes di desendencia Surnameo, esta Ruth Jacott, a canta e bunita cancion "(terug naar de) Kust" cu e imagen di Aruba su Fofoti. Pa e show tabata tin banda di Rey Willem-Alexander, Reina Máxima & Prinses Beatrix, mas representante di Cas Real.







# Solo di Pueblo... Noticia...

## A bin haya curpa di dama den estado di descomposicion, nan a der'e e mesun anochi



Dialuna atardi a drenta informacion cu tin un persona cu no ta duna señal di bida na un cas den Caya Frere Henricus. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu algun persona cu a declara di cu despues di algun dia sin mira e persona concerni nan a bay na su cas a haya e curpa sin bida den un estado di descomposicion. Aki ta trata di un dama di edad cu lo a fayece den su cas algun dia pasa pero ta te awor a bin hay'e asina. Autoridadnan competente y hasta Dr. Lin a presenta y a constata morto natural di e dama Magdalena M. de Mey-Martis naci na Aruba 20 di Juli 1951. Mirando e estado di e curpa e famianan y autoridadnan a opta pa efectua e entiero e mesun anochi ey. Na famianan di e fayecida ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



# Solo di Pueblo... Noticia...

## Escritora Dacomo ta bishita biblioteca

**Escritora Margith Dacomo a haci biblioteca un bishita pa ofrece directora sra. Astrid Britten un ehemplar di su bukinan. 'E yabi' y 'Bida: Mai Mosa' ta e dos bukinan cu ta nobo den coleccion di Biblioteca Nacional Aruba.**



Riba e portada di 'E Yabi' e autora ta skirbi: "Bo por tin tur loke bo kier, haci tur loke bo kier y ta e persona cu abo kier ta. E yabi pa esaki ta e Ley di Atraccion. Awor bo ta bai drenta e mundo fascinante di poder mental y exito. Bo ta bay hunga e papel di super estrea den e pelicula di bo bida. E buki aki ta bay mustra bo un mundo maraviyoso caminda bo soñonan ta bira realidad."

Den "Bida: Mai Mosa, historia di bida real" Margith Dacomo ta describi un aventura di Mai Mosa. Mai Mosa ta un dams di 70 aña di edad y e shon aki ainda tin aden y ta skerpi y bon na tino. Semper for di mucha chikito Margith tabata masha interesa den lesamento y tambe skirbimento di historia cortico na scol. Na 2013 Dacomo a publica e buki 'E soño'. Su bukinan ta obtenibel na Van dorp bookstore.



## Estrella Digicel / Stellaris Casino cu Homenahe na su portero nan

Diadomingo awor 11 di Oktober, Sv Estrella Digicel / Stellaris Casino ta celebra su fiesta naranhada ariba tereno di Estrella situa na Papilon. Durante actividad di Orange Day, SV Estrella lo bay rindi homenaha na personahenan cu un tempo a milita y a forma parti di dicho organizacion deportivo. Ta importante según presidente L. Croes pa duna muestra di aprecio y gradicimento na baluarte nan, den e caso aki porteronan di tur tempo cu a yega di para defende e porteria di Estrella. Segun sr.Croes no ta sigur cu a yega di reconoce portero nan cu a yega di para bao di e latanan di Estrella. Pero awe nos ta para keto un rato y recorda tur esnan cu ya no tey mas cu nos y a bay sosega.

SV Estrella ta purba na recolecta tur informacion, historia di nos hungadornan y logro nan di nos organizacion. Ta importante pa digitaliza y inmortaliza esaki pa futuro generacion y miembro nan por siña aprecia y conoce historia y baluarte di Estrella.

Porteronan cu ta wordo reconoci diadomingo awor durante Orange Day ta como lo siguiente; Aiky Croes, Wichi Croes, Fon Lee,Ale Vrolijk, Janchi Croes, Leon Ras, Bubu Everon, Richard Besselink, Niaks Rasmijn, Jossy Kransen, Roberto Geerman, David Dubero, Carlos Geerman, Ryan Tromp, Ryan Brete, Joshua Geerman, Cesar de Mey, Riley Mercalina, Erick Abdul, Randal James Oduber, Mark Kosten, Jorick Mackaay, y Gregory Bislip. Tambe nos ta recorda porteronan cu ya no ta cu nos mas, Sr. Lemy Vries, Shompe Croes, Nunchi Hernadez, Pupy Diaz, Sjors Dirkszen.

Pueblo di Aruba, fanaticonan di Estrella ta keda cordialmente invita pa bin celebra for di 9'or di mainta cu wega nan di domino, wega di lifida y veterano. parti atardi nos lo goza cu bandanan invita manera Grupo di Betico, Honey Pot, Robert Jeandor y su Solo Banda Show, Zeta Band,Cosa Buena y D'licous. Bar y cushina lo ta bon surti, no lubida cu lo bai tin cerbez Balashi y Chill pa refresca na un mihor prijs.

Un danki ta bai na tur cu a colabora pa hasi e dia aki uno memorable pa nos fanatico nan, danki na tur banda cu a contribui cu Estrella, danki di curazon tambe na Kafu di High Performace y danki na Serlimar y Coca Cola.

# Solo di Pueblo... Local...

## Polis a detene chauffeur burachi cu a bay busca problema na un cas na Saliña Cerca



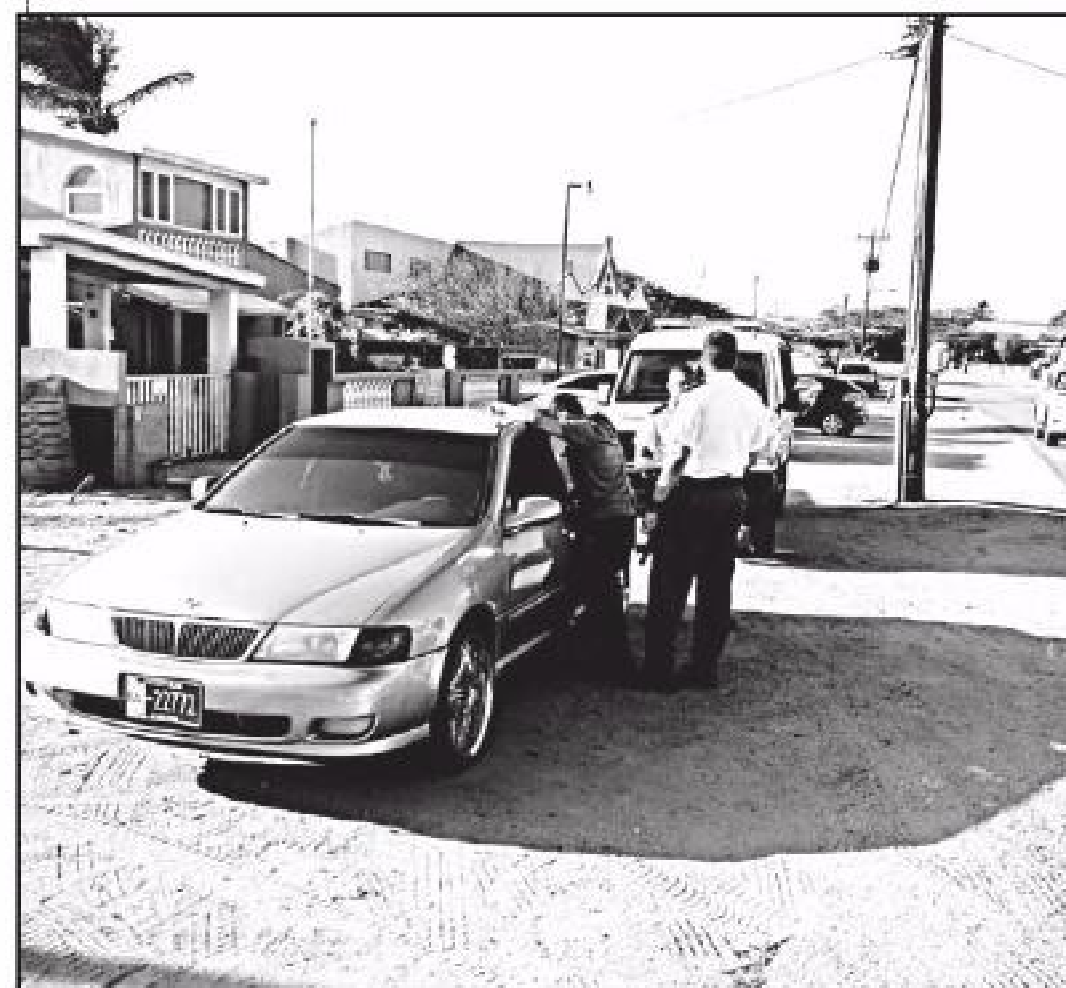


Diamars atardi a drenta informacion cu un persona a presenta na un adres na Saliña Cerca y tabata busca problema. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e sospechoso a bandona e sitio den un Nissan Sentra shinishi direccion banda di casnan di pueblo. Polis a bay tira un bista y a logra topa cu e sospechoso, mesora nan a pare y a test e y a bin resulta cu e chofer tabata core bao influencia di alcohol. Nan a detene y a hib'e na warda di polis.









# Solo di Pueblo...Social...

## Cas na candela na Brandariswijk a bin resulta candela di sushedad pega na e cas



Diarazon atardi a drenta informacion cu tin un cas na candela den Brandariswijk. Mesora a dirigi bomberonan na e sitio. Na yegada di e bomberonan a bin descubri cu aki ta trata di un candela di sushedad accumula pafor di e cas, bomberonan mester a corta un cadena cu candal pa asina logra drenta den e cura pa paga e candela. Despues di combati e candela a logra domina y paga esaki completamente.





## Persecucion, intimidacion, destruccion, agresion y maltrato riba caminda a laga un chauffeur herida



Diahuebs mainta a drenta informacion di un pelea cu arma y tin un hende herida den Kamerlingh Onnesstraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Yegando na e sitio e patruya a topa cu un Toyota Yaris cora cual tabata tin sla y un hende a indica e patruya pa bay nort den Kamerlingh Onnestraat e patruya a sigui y panort di e lugar di ijs-cream e patruya a topa un Mitsubishi Pajero para den caminda y su dilanti un ambulance. Polis a bin comprondе for di e chauffeur di e Mitsubishi cual tabata herida y tabata ser atendi pa e personal di ambulance, cu e tabata ser sigui pa un Altezza blanco A47678 y cu tabata ser'e y hasta a pone dal un otro auto y a sigui ser'e te ora cu e no por a sigui mas y e chauffeur di e Altezza a baha destrui e bentana di e auto y staca e chofer cu un scraper na su man herid'e y despues di algun zundramento e chauffeur di e Altezza a subi su auto y a bay. Ambulance a atende y transporta e victima pa hospital, mientras recherche a ser poni na altura di e caso aki.





# Solo di Pueblo...

**Ta buska cas pa Cumpra**

Ta buska cas pa cumpra entre 300 y 350 mil florin.
please contact between 2pm to 6 pm
contact number. 5694343

**Ta buska BMW 7 serie Lemo pa Cumpra**

ta buska BMW 7 serie L pa cumpra .
contact info. 5694343
please contact between 2pm to 6 pm

**Daihatsu Terios SUV 2009**

automatic,airco,rear wheel Drive.

91 mil kilometer Engine.

price : 15 mil florin.

contact :5694343(call between 2pm-6pm)





**Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...**

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

**Ta Buska auto**

**Pa Cumpra**

**Ta buska auto di 4000 of 5000 florin pa cumpra**

**contact 5694343**

**NOS TA BENDE: BBQ GRILL,TIPO CYLINDER, cu of SIN WHEEL**



**MADE IN ARUBA**

**300/250 florin**

**INF:5938182**

FOR SALE

Spacious House + 2 apartment In Oranjestad for Sale

5 minutes walking distance from Downtown Oranjestad

Price: 300.000. Close to execution value!

For more info Call: 5694343/5646254

Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com

**FOR SALE**

**1 complex consisting of 7 apartment or for living + 4 apartment for rent. Very good investment. Price is far below execution value. Property very close to Xavier University.**



**For more info Call: 5694343/5646254**

**Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com**

**FOR SALE**

**Apartment complex in Noord.**

**3 spacious apartment on a 1000 square meter commercial ground. Very good for a small hotel.**



**For more info Call: 5694343/5646254**

**Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com**

# Solo di Pueblo... Local.....

## Trekkingslijst van de Landsloterij

20ste trekking
8 Oktober 2015

EEN HEDEN
1 300
6 300
TIEN TALLEN
11 300
20 300
38 300
56 300
82 300
88 300
HONDERD TALLEN
123 300
138 300
139 300
154 300
173 300
181 300
207 300
286 300
370 300
389 750
434 300
470 300
504 300
505 300
524 300
526 300
581 300
609 300
617 300
627 300
639 300
645 300
646 300
673 300
692 300
694 300
712 300
723 300
725 300
727 300
802 300
877 300
879 300
890 1000
909 300
976 300
EEN DUIZEND
1007 300
1051 300
1083 300
1097 300
1099 300
1109 300
1111 300
1115 300
1120 300
1148 300
1152 300
1187 300
1203 300
1216 300
1218 300
1234 300
1241 300
1242 300
1251 300
1257 300
1290 300
1311 300
1325 300
1358 300
1359 300
1389 300
1409 300
1414 300
1424 300
1429 300
1488 300
1491 300
1508 300
1534 300
1566 300
1599 300
1667 300
1672 300
1680 300
1715 300
1719 300
1732 300
1750 300
1756 300
1804 300
1815 300
1824 300
1898 300
1904 300
1950 300
1953 300
1974 300
1980 300
1998 300
TWEE DUIZEND
2004 300
2023 300
2036 300
2037 300
2043 300
2055 300
2082 300
2084 300
2128 300
2144 300
2191 300
2195 300
2212 300
2222 300
2228 300
2231 300
2251 300
2280 300
***********
3DE PRIJS
***********
2281 2000
2282 50000
2283 2000
***********
2292 300
2293 300
2314 300
2332 300
2342 300
2345 300
2359 300
2390 300
2469 300
2540 300
2541 300
2558 300
2560 1000
2607 300
2628 300
2640 300
2645 300
2653 300
2668 300
2697 300
2708 300
2719 300
2722 300
2732 300
2775 300
2815 300
2821 300
2829 300
2848 300
2868 300
2872 300
2880 300
2905 300
2922 300
2944 300
2979 300
DRIE DUIZEND
3009 300
3022 300
3025 300
3037 300
3038 300
3047 300
3051 300
3066 300
3115 300
3143 300
3151 300
3158 300
3172 300
3177 300
3218 300
3220 300
3230 300
3260 300
3299 300
3331 300
3350 300
3358 300
3371 300
3372 300
3393 300
3415 300
3442 300
3504 300
3518 300
3578 300
3603 300
3607 300
3611 300
3618 300
3646 300
3663 300
3671 300
3675 300
3678 300
3696 300
3729 300
3733 300
3739 300
3757 300
3761 300
3780 750
3784 300
3799 300
3800 300
3809 300
3818 300
3862 300
3874 300
3898 300
3905 300
3946 300
3952 300
3998 300
VIER DUIZEND
4003 300
4021 300
4041 300
4049 300
4075 300
4080 300
4099 300
4105 300
4113 300
4136 300
4146 300
4153 300
4163 300
4187 300
4196 300
4198 1000
4202 300
4220 300
4233 300
4262 300
4308 300
4310 300
4318 300
4331 300
4362 300
4367 300
4369 300
4382 300
4401 300
4428 300
4455 300
4466 300
4510 300
4516 300
4526 300
4557 300
4621 300
4633 300
4655 300
4667 300
4672 300
4674 300
4719 300
4732 300
4745 300
4759 300
4780 300
4784 300
4793 300
4800 300
4814 300
4837 300
4845 300
4866 300
4880 300
4913 300
4950 300
4953 300
4983 300
VIJF DUIZEND
5031 300
5065 300
5074 300
5086 300
5112 300
5167 300
5174 300
5193 300
5197 300
5205 300
5219 300
5227 300
5228 300
5301 300
5316 300
5327 300
5330 300
5362 300
5366 300
5413 300
5424 300
5426 300
5432 300
5437 300
5483 300
5486 300
5504 300
5536 300
5550 300
5622 300
5632 300
5640 300
5649 300
5658 300
5678 300
5690 300
5697 300
5727 300
5747 300
5754 300
5771 300
5772 300
5785 300
5792 300
5796 300
5799 300
5804 300
5807 300
5821 300
5822 300
5854 300
5857 300
5869 300
5879 300
5920 300
5927 300
5929 300
5937 300
5955 300
ZES DUIZEND
6072 300
6079 300
6084 300
6088 300
6104 750
6132 300
6145 300
6216 300
6227 300
6239 300
6240 300
6244 300
6250 300
6252 300
6253 300
6256 300
6308 300
6339 300
6358 300
6367 300
6400 300
6434 300
6466 300
6479 300
6481 300
6486 750
6492 300
6496 300
6505 300
6510 300
6512 300
6527 300
6601 300
6651 300
6738 300
6746 300
6760 300
6761 300
6785 300
6791 300
6817 300
6824 300
6856 300
6880 300
6932 300
6946 300
6949 300
6953 300
6954 300
6971 300
6992 300
ZEVEN DUIZEND
7020 300
7052 300
7056 300
7064 300
7080 300
7115 300
7119 300
7121 300
7153 300
7161 300
7185 300
7186 300
7192 300
7215 300
7224 300
7243 300
7262 300
7264 300
7269 300
7274 300
7308 300
7321 300
7322 300
7324 300
7325 300
7352 300
7353 300
7372 300
7376 300
7378 300
7428 300
7445 300
7455 300
7472 300
7476 300
7477 300
7511 300
7512 300
7513 300
7527 300
7550 300
7577 300
7578 300
7583 300
7594 300
7609 300
7631 300
7665 300
7676 300
7680 300
7686 300
7711 300
7718 300
7724 300
7735 750
7754 300
7764 300
7794 300
7811 300
7844 300
7872 300
7894 300
7895 300
7902 300
7951 300
7952 300
7968 300
7969 300
7998 300
ACHT DUIZEND
8001 300
8008 300
8012 300
8032 300
8047 300
8060 300
8076 300
8084 300
8092 300
8117 300
8123 300
8130 300
8160 300
8168 300
8200 300
8229 300
8345 300
8386 300
8398 300
8403 300
8432 300
8462 300
8487 300
8547 300
8570 300
8578 300
8601 300
8616 300
8623 300
8670 300
8711 300
8727 300
8733 300
8735 300
8802 300
8803 300
8805 300
8806 300
8834 300
8842 300
8846 300
8847 300
8852 300
8866 300
8895 300
8900 300
8931 300
8932 300
8947 300
8948 300
8953 300
8959 300
8990 300
8999 300
NEGEN DUIZEND
9016 300
9024 300
9029 300
9045 300
9077 300
9099 300
9128 300
9142 300
9168 300
9179 300
9198 300
9199 300
9205 300
9222 300
9236 300
9249 300
9263 300
9266 300
9272 300
9276 300
9281 300
9300 300
9301 1000
9303 300
9337 300
9339 300
9349 300
9354 300
9356 300
9393 300
9394 300
9398 300
9419 300
9423 300
9426 300
9462 300
9475 300
9478 300
9498 300
***********
2DE PRIJS
***********
9528 3000
9529 100000
9530 3000
***********
9534 300
9557 300
9610 300
9662 300
9716 300
9726 300
9752 300
9769 300
9810 300
9851 300
9858 300
9861 300
9870 300
9873 300
9887 300
9889 300
9938 300
9961 300
TIEN DUIZEND
10013 300
10027 300
10030 300
10031 300
10034 300
10044 300
10045 300
10075 300
10101 300
10105 300
10118 300
10122 300
10145 300
10206 300
10208 300
10209 300
10210 300
10218 300
10223 300
10225 300
10226 300
10227 300
10247 300
10254 300
10269 300
10276 300
10284 300
10293 300
10300 300
10339 300
10354 300
10362 300
10365 300
10376 300
10386 300
10391 300
10392 300
10403 300
10424 300
10433 300
10458 300
10483 300
10493 300
10547 300
10561 300
10571 300
10592 300
10616 300
10621 300
10628 300
10666 300
10674 300
10706 300
10708 300
10714 300
10721 300
10741 300
10749 300
10761 300
10783 300
10812 300
10815 300
10830 300
10834 300
10835 300
10860 300
10898 300
10901 300
10907 300
10914 300
10917 300
10922 300
10929 300
10951 300
10969 300
ELF DUIZEND
11011 300
11034 300
11040 300
11045 300
11100 300
11105 300
11142 300
11146 300
11165 300
11184 300
11199 300
11212 300
11216 300
11245 300
11277 300
11300 300
11309 300
11314 300
11375 300
11379 300
11405 300
11410 300
11435 300
11456 300
11470 300
11476 300
11495 300
11497 300
11501 300
11509 300
11544 300
11553 300
11559 300
11570 300
11596 300
11604 300
11608 300
11611 300
11620 300
11650 300
11655 300
11667 300
11671 1000
11720 300
11725 750
11726 300
11731 300
11739 300
11766 300
11773 300
11798 300
11799 300
11836 300
11842 300
11849 300
11865 300
11880 300
11890 300
11894 300
TWAALF DUIZEND
12035 300
12040 300
12047 300
12063 300
12078 300
12099 300
12114 300
12141 300
12165 300
12177 300
12187 300
12194 300
12216 300
12268 300
12271 300
12284 300
12301 300
12304 300
12308 300
12335 300
12336 300
12355 300
12377 300
12410 300
12427 300
12432 300
12439 300
12447 300
12459 300
12462 300
12467 300
12473 300
12503 300
12521 300
12523 300
12569 300
12592 300
12601 300
12632 300
12638 300
12643 300
12646 300
12667 1000
12721 300
12730 300
12732 300
12747 300
12759 300
12767 300
12771 300
12795 300
12800 300
12820 300
12828 300
12858 300
12886 300
12894 300
12905 300
12912 300
12914 300
12917 300
12925 300
12932 300
12942 300
12957 300
12969 300
12979 300
12998 300
DERTIEN DUIZEND
13004 300
13008 300
13031 300
13056 300
13076 300
13085 300
13111 300
13128 300
13145 300
13152 300
13158 300
13189 300
13230 300
13265 300
13275 300
13280 300
13300 300
13301 300
13323 300
13341 300
13347 300
13350 300
13354 300
13370 300
13378 300
13399 300
13402 300
13407 300
13413 300
13421 300
13452 300
13522 300
13534 300
13551 300
13567 300
13589 300
13598 300
13617 300
13623 300
13698 300
13714 300
13726 300
13728 300
13734 300
13762 300
13786 300
13803 300
13807 300
13820 300
13822 300
13827 300
13839 300
13855 300
13872 300
13879 300
13882 300
13883 300
13912 300
13962 300
13981 300
VEERTIEN DUIZEND
14048 300
14076 300
14081 300
14101 300
14129 300
14131 300
14134 300
14143 300
14188 300
14196 300
14198 300
14211 300
14218 300
14271 300
14287 300
14297 300
14309 300
14315 300
14317 300
14326 300
14332 300
14342 300
14386 300
14399 300
14411 300
14431 300
14434 300
14444 300
14448 300
14455 300
14461 300
14482 300
14503 300
14553 300
14561 300
14618 300
14619 300
14628 300
14648 300
14681 300
14685 300
14717 300
14726 300
14730 300
14743 300
14758 300
14765 300
14775 300
14795 300
14804 300
14805 300
14809 300
14811 300
14815 300
14830 300
14832 300
14836 300
14865 300
14913 300
14934 300
14949 300
14961 300
14978 300
14997 300
VIJFTIEN DUIZEND
15000 300
15008 300
15020 300
15024 300
15046 300
15063 300
15088 300
15098 300
15121 300
15146 300
15153 300
15181 300
15184 300
15219 300
15260 300
15266 300
15267 300
15272 300
15273 300
15279 300
15305 300
15327 300
15345 300
15365 300
15374 300
***********
1STE PRIJS
***********
15398 4500
15399 500000
15400 4500
***********
15413 300
15421 300
15422 300
15425 300
15429 300
15434 300
15465 300
15471 300
15498 300
15536 300
15546 300
15568 300
15573 300
15603 300
15627 300
15642 300
15645 300
15646 300
15650 300
15652 300
15665 300
15680 300
15685 300
15698 300
15704 300
15706 300
15708 300
15713 300
15776 300
15778 300
15798 300
15826 300
15834 300
15855 300
15878 300
15881 300
15906 300
15945 300
15959 300
15974 300
15987 300
15991 300
ZESTIEN DUIZEND
16005 300
16013 300
16019 300
16029 300
16056 300
16059 300
16068 300
16071 300
16075 300
16111 300
16112 300
16115 300
16157 300
16160 300
16179 300
16196 300
16198 300
16226 300
16229 300
16300 300
16349 300
16359 300
16368 300
16385 300
16387 300
16395 300
16426 300
16445 300
16501 300
16504 300
16508 300
16520 300
16534 300
16576 300
16577 300
16605 300
16642 300
16645 300
16651 300
16652 300
16662 300
16673 300
16716 300
16728 300
16775 300
16786 300
16792 300
16808 300
16816 300
16830 300
16861 300
16867 300
16868 300
16909 300
16913 300
16918 300
16923 300
16947 300
16999 300
ZEVENTIEN DUIZEND
17008 300
17010 300
17049 300
17053 300
17069 300
17100 300
17120 300
17131 300
17151 300
17170 300
17182 300
17193 300
17197 300
17198 300
17209 300
17220 300
17224 300
17225 300
17229 300
17241 300
17242 300
17257 300
17264 300
17281 300
17301 300
17314 300
17321 300
17334 300
17361 300
17369 300
17393 300
17427 300
17430 300
17441 300
17464 300
17478 300
17490 300
17493 300
17498 300
17517 300
17522 300
17523 300
17537 300
17544 300
17546 300
17556 300
17577 300
17610 300
17643 300
17700 300
17707 300
17741 300
17766 300
17802 300
17804 300
17814 300
17826 300
17837 300
17908 300
17911 300
17915 300
17916 300
17981 300
ACHTTIEN DUIZEND
18011 300
18028 300
18071 300
18076 300
18077 300
18079 300
18087 300
18110 300
18129 300
18149 300
18152 300
18162 300
18182 300
18184 300
18187 300
18193 300
18244 300
18280 300
18291 300
18292 300
18305 300
18318 300
18324 300
18326 300
18330 300
18347 300
18348 300
18363 300
18372 300
18376 300
18378 300
18386 300
18390 300
18391 300
18405 300
18424 300
18427 300
18470 300
18486 300
18503 300
18545 300
18548 300
18556 300
18561 300
18564 300
18571 300
18590 300
18596 300
18605 300
18628 300
18688 300
18737 750
18775 300
18777 300
18801 300
18802 300
18816 300
18822 300
18831 300
18838 300
18840 300
18868 300
18878 300
18880 300
18900 300
18916 300
18919 300
18940 300
18967 300
18974 300
18975 300
18983 300
18989 300
18999 750
NEGENTIEN DUIZEND
19006 1000
19033 300
19052 300
19059 300
19081 300
19082 300
19086 300
19099 300
19106 300
19147 300
19159 300
19165 300
19171 300
19194 300
19211 300
19228 300
19252 300
19269 300
19296 300
19316 300
19317 300
19334 300
19350 300
19377 300
19394 300
19407 300
19410 300
19414 750
19431 300
19440 300
19479 300
19525 300
19537 300
19548 300
19612 300
19698 300
19752 300
19767 300
19776 300
19842 300
19843 300
19884 300
19887 300
19927 300
19956 300
19993 300
19994 300
TWINTIG DUIZEND
20025 300
20046 300
20068 300
20091 300
20119 300
20152 300
20158 300
20160 300
20178 300
20209 300
20212 300
20213 300
20215 300
20226 300
20229 300
20241 300
20247 300
20250 300
20277 300
20286 300
20289 300
20302 300
20336 300
20343 300
20344 300
20345 300
20374 300
20387 300
20445 300
20452 300
20464 300
20471 300
20486 300
20511 300
20541 300
20547 300
20548 300
20557 300
20586 300
20596 300
20602 300
20614 300
20629 300
20635 300
20636 300
20654 300
20661 300
20665 300
20723 300
20733 300
20764 300
20776 300
20824 300
20827 300
20863 300
20900 300
20908 300
20997 300
20999 300
EEN EN TWINTIG DUIZEND
21031 300
21094 300
21118 300
21151 300
21186 300
21188 300
21206 300
21211 300
21216 300
21220 300
21226 300
21270 300
21297 300
21308 300
21330 300
21335 300
21347 300
21432 300
21484 300
21491 300
21505 300
21515 300
21516 300
21521 300
21524 300
21532 300
21535 300
21554 300
21574 300
21595 300
21606 300
21643 300
21671 300
21680 300
21687 300
21692 300
21719 300
21720 300
21739 300
21769 300
21771 300
21779 300
21785 300
21820 300
21826 300
21837 300
21848 300
21864 300
21882 300
21926 300
21956 300
21994 300
21998 300
TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22021 300
22043 300
22051 300
22068 300
22077 300
22111 300
22116 300
22128 300
22130 300
22152 300
22180 300
22215 300
22237 300
22252 300
22273 300
22300 300
22309 300
22316 300
22320 300
22335 300
22349 300
22417 300
22450 300
22455 300
22459 300
22508 300
22527 300
22553 300
22561 300
22563 300
22575 300
22585 300
22641 300
22644 300
22659 300
22672 300
22681 300
22684 300
22688 300
22738 1000
22748 300
22764 300
22773 300
22782 300
22792 300
22838 300
22842 300
22843 300
22900 300
22902 300
22933 300
22968 300
22986 300
DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23016 300
23035 300
23078 300
23089 300
23096 300
23103 300
23105 300
23109 300
23114 300
23126 300
23133 300
23134 300
23152 300
23154 300
23195 300
23202 300
23209 300
23215 300
23220 300
23221 300
23228 300
23248 300
23262 300
23271 300
23298 300
23300 300
23302 300
23307 300
23313 300
23338 300
23340 300
23345 300
23360 300
23377 300
23383 300
23385 300
23403 300
23434 300
23442 300
23443 300
23479 300
23488 300
23491 300
23506 300
23585 300
23644 300
23680 300
23691 300
23705 300
23715 300
23719 300
23736 300
23767 300
23773 300
23799 300
23827 300
23886 300
23900 300
23908 300
23910 300
23911 300
23930 300
23934 300
23958 300
23960 300
23962 300
23965 300
23966 300
23970 300
23977 300
23986 300
VIER EN TWINTIG DUIZEND
24024 300
24029 300
24068 300
24072 300
24077 300
24095 300
24104 300
24108 300
24138 300
24145 300
24153 300
24154 300
24168 300
24181 300
24213 300
24227 300
24242 300
24260 300
24280 300
24290 300
24316 300
24368 300
24378 300
24384 300
24439 300
24441 300
24479 300
24485 300
24488 300
24496 300
24497 300
24504 300
24509 300
24511 300
24539 300
24541 300
24548 300
24554 300
24556 300
24613 300
24614 300
24616 300
24676 300
24679 300
24691 300
24693 300
24721 300
24728 300
24764 300
24828 300
24867 300
24876 300
24881 300
24887 300
24893 300
24910 300
24937 300
24978 300
VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25012 300
25016 300
25045 300
25046 300
25051 300
25054 300
25055 300
25058 300
25135 300
25163 300
25180 300
25196 300
25220 300
25246 300
25250 300
25270 300
25298 300
25317 300
25341 300
25354 300
25357 300
25367 300
25386 300
25426 300
25483 300
25489 300
25511 300
25542 300
25546 300
25560 300
25566 300
25589 300
25594 300
25600 300
25663 300
25676 300
25708 300
25732 300
25737 300
25760 300
25831 300
25882 300
25931 300
25943 300
25958 300
25999 300
ZES EN TWINTIG DUIZEND
26005 300
26009 300
26029 300
26044 300
26050 300
26053 300
26075 300
26077 300
26088 300
26112 300
26115 300
26118 300
26121 300
26126 300
26128 300
26136 300
26146 300
26153 300
26157 300
26179 300
26184 300
26212 300
26218 300
26238 300
26242 300
26266 300
26270 300
26277 300
26290 300
26324 300
26331 300
26371 300
26402 300
26411 300
26414 750
26419 300
26452 300
26453 300
26459 300
26470 300
26478 300
26491 300
26512 300
26526 300
26542 300
26561 300
26572 300
26589 300
26603 300
26622 300
26625 300
26642 300
26665 300
26674 300
26699 300
26705 300
26711 300
26714 300
26728 300
26736 300
26780 300
26794 300
26795 300
26797 300
26840 300
26897 300
26909 300
26918 300
26968 300
26996 300
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27008 300
27012 300
27013 300
27019 300
27022 300
27064 300
27084 300
27093 300
27120 300
27204 300
27208 300
27231 300
27253 300
27273 300
27317 300
27329 300
27332 300
27337 300
27397 300
27418 300
27446 300
27460 300
27462 300
27466 300
27473 300
27474 300
27493 300
27501 300
27518 300
27594 300
27596 300
27607 300
27608 300
27642 300
27643 300
27646 300
27676 300
27678 300
27682 300
27787 300
27790 300
27806 300
27808 300
27814 300
27819 300
27842 300
27890 300
27912 300
27917 300
27923 300
27931 300
27932 300
27934 300
27991 300
ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28002 300
28032 300
28061 300
28070 300
28080 300
28086 300
28103 300
28110 300
28148 300
28173 300
28209 300
28235 300
28236 300
28249 300
28251 300
28258 300
28265 300
28271 300
28293 300
28327 300
28358 300
28376 300
28384 300
28389 300
28401 300
28420 300
28423 300
28424 300
28440 300
28499 300
28543 300
28564 300
28593 300
28595 300
28617 300
28628 300
28637 300
28650 300
28681 300
28702 300
28714 300
28716 300
28721 300
28730 300
28747 300
28752 300
28760 300
28761 300
28794 300
28796 300
28803 300
28808 300
28812 300
28814 300
28827 300
28828 300
28836 300
28839 300
28868 300
28874 300
28877 300
28884 300
28886 300
28896 300
28900 300
28913 300
28949 300
28974 300
28989 300
28990 300
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29017 300
29018 300
29097 300
29150 300
29202 300
29213 300
29240 300
29269 300
29296 300
29299 300
29308 300
29325 300
29334 300
29352 1000
29357 300
29369 300
29415 300
29420 300
29422 300
29425 300
29437 300
29440 300
29446 300
29466 300
29468 300
29472 300
29500 300
29501 300
29543 300
29545 300
29565 300
29573 300
29578 300
29584 300
29607 300
29608 300
29623 300
29634 300
29636 300
29643 300
29657 300
29659 300
29703 300
29704 300
29712 300
29727 300
29733 300
29736 300
29747 300
29751 300
29788 300
29792 300
29823 300
29857 300
29862 300
29867 300
29872 300
29891 300
29914 300
29958 300
DERTIG DUIZEND
30012 300
30044 300
30047 300
30053 300
30069 300
30098 300
30129 300
30139 300
30148 300
30160 300
30162 300
30180 300
30218 300
30231 300
30249 300
30311 300
30315 300
30323 300
30324 300
30329 300
30345 300
30356 300
30358 300
30425 300
30454 300
30458 300
30475 300
30503 300
30504 300
30524 300
30541 300
30543 300
30544 300
30556 1000
30565 300
30623 300
30626 300
30629 300
30699 300
30701 300
30724 1000
30787 300
30790 300
30800 300
30821 300
30851 300
30872 300
30878 300
30887 300
30889 300
30906 300
30965 300
30966 300
30967 300
30974 300
30982 300
EEN EN DERTIG DUIZEND
31002 300
31003 300
31020 300
31042 1000
31073 300
31116 300
31144 1000
31174 300
31192 300
31200 300
31205 300
31256 300
31263 300
31305 300
31310 300
31315 300
31323 300
31331 300
31332 300
31352 300
31368 300
31405 300
31412 300
31416 300
31428 300
31439 300
31443 300
31453 300
31472 300
31484 300
31489 300
31510 300
31647 300
31665 300
31667 300
31692 300
31700 300
31710 300
31712 300
31723 300
31745 300
31776 300
31806 300
31809 300
31811 300
31834 300
31854 300
31863 300
31889 300
31904 300
31934 300
31956 300
31959 300
31973 300
31976 300
TWEE EN DERTIG DUIZEND
32012 300
32032 300
32061 300
32075 300
32076 300
32088 300
32103 300
32117 300
32118 300
32125 300
32157 300
32167 300
32202 300
32218 300
32234 300
32242 300
32247 300
32255 300
32262 300
32269 300
32271 300
32277 300
32288 300
32296 300
32305 300
32319 300
32335 300
32350 300
32382 300
32410 300
32412 300
32443 300
32463 300
32470 300
32480 300
32485 300
32502 300
32509 300
32543 300
32552 300
32555 300
32564 300
32569 300
32593 300
32621 300
32628 300
32630 300
32647 300
32665 300
32666 300
32731 300
32736 300
32785 300
32794 300
32799 300
32804 300
32840 1000
32848 300
32877 300
32908 300
32919 300
32936 300
32950 300
32975 300
32983 300
32989 300
DRIE EN DERTIG DUIZEND
33003 300
33005 300
33015 300
33041 300
33052 300
33064 300
33180 300
33195 300
33221 300
33232 300
33239 300
33245 300
33250 300
33306 300
33341 300
33356 300
33392 300
33417 300
33428 300
33472 300
33475 300
33476 300
33481 300
33535 300
33544 300
33573 300
33581 300
33585 300
33598 300
33631 300
33646 300
33661 300
33684 300
33689 300
33703 1000
33705 300
33744 300
33776 300
33778 300
33812 300
33819 300
33831 300
33840 300
33844 300
33968 300
33978 300
33986 300
33988 300
33989 300
VIER EN DERTIG DUIZEND
34042 300
34062 300
34087 300
34144 300
34168 300
34211 300
34221 300
34251 300
34283 300
34285 300
34295 300
34303 300
34345 300
34350 300
34361 300
34368 300
34396 300
34398 300
34401 300
34406 300
34407 300
34448 300
34475 300
34488 300
34560 300
34579 300
34591 300
34592 300
34622 300
34626 300
34632 300
34642 300
34652 300
34654 300
34659 300
34699 300
34716 300
34774 300
34817 300
34838 300
34843 300
34862 300
34882 300
34893 300
34897 300
34943 300
34948 300

20ste trekking op 8 Oktober 2015
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Cristina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en Iris Ribardo namems de directeur van de Landsloterij.

Iris Ribardo

Getuigen:
A. Zijlstra
S. Puriel

| 1ste Prijs | |
|---|---|
| 15398 | 4,500 |
| 15399 | 500,000 |
| 15400 | 4,500 |

| 2de Prijs | |
|---|---|
| 9528 | 3,000 |
| 9529 | 100,000 |
| 9530 | 3,000 |

| 3de Prijs | |
|---|---|
| 2281 | 2,000 |
| 2282 | 50,000 |
| 2283 | 2,000 |

Landsloterij

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA : s.u.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

# Solo di Pueblo... Local

*Resultado di number:*

## Diabierna 09 October Merdia

| Catochi |
|---|
| 6506 |
| 2937 |
| 8969 |

| Big 4 |
|---|
| 4941 |

| Zodiac |
|---|
| 8383 LEO |

## Diabierna 09 October Anochi

| Catochi |
|---|
| 6108 |
| 2817 |
| 0767 |

| Big 4 |
|---|
| 7525 |

| Zodiac |
|---|
| 3755- Tauro |

| Lotto di Dia |
|---|
| 12-09-28-26-14 |

| Minimega |
|---|
| 07-28-29-16 |
| Megaball 13 |
| XXXXX |

| Corsou |
|---|
| 3297 |
| 7479 |
| 5592 |

| Diario |
|---|
| 8179 |
| 5575 |
| 3974 |

| Super 4 |
|---|
| 2768 |

| 4 skina DIA |
|---|
| 8934 |
| **4 Skina Cur** |
| 3752 |



# TEMPO

LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWASERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:25 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 ( 20 TE 35 KM/ORA, 11

TE 19 NUDO ).

OCASIONALMENTE RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 TE 7 ( 39 TE 54 KM/ORA, 21 TE 29

NUDO ).

SITUACION GENERAL:

UN DISTURBIO DEN NIVEL MAS HALTO DI ATMOSFERA TA HASI E AIRE UN TIKI MAS

INSTABIEL,

PERO E CANTIDAD DI HUMEDAD TA KEDA LIMITA, PUES NO TA SPERA AWASERO

SIGNIFICANTE.

DEN WEEKEND I COMIENSO DI OTRO SIMAN E HUMEDAD TA AUMENTA I POR SPERA UN

TIKI MIHOR

CHENS PA UN YOBIDA LOCAL.

E BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE TE DIASABRA Y TA MENGUA UN TIKI DESPUES.

TEMPO TROPICAL:

NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE TE DIASABRA Y TA MENGUA UN TIKI DESPUES.

TEMPERATURA LO FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 34 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.00

**BOTICANAN:**

| | |
|---|---|
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Seroe Preto | 584-4833 |
| Fergusonstraat | 583-0620 |
| Kibrahacha NV | 582-2007 |
| Oduber NV | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| Santa Cruz | 585-6890 |
| San Lucas | 584-4830 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-0027 |
| Trupial | 582-8671 |
| Eagle | 587-9011 |
| 4 Centro Medico | 584-5779 |
| Aloe | 584-4606 |
| Central NV | 585-1965 |
| Dakota NV | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |

**POLIS:**

| | |
|---|---|
| Orañestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Sta. Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip-line | 11141 |
| Brandweer/Ambulance | 911 |
| Guardacosta | 913 |
| Seguridad National | 11911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico | 524-8833 |
| Setar storing | 117 |
| Web Storing | 525-4600 |
| Elmar storing | 523-7147 |

**Agencia Funeral:**

| | |
|---|---|
| The Olive Tree | 584-8888 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Mementomori | 582-2222 |

**Fundacion:**

| | |
|---|---|
| Cas | 584-2050 |
| Fada | 583-2999 |
| F A V I | 582-5051 |
| Famia Planea | 588-9591 |
| Autismo Aruba | 588-1179 |
| Pa Hende Muherr | 583-5400 |
| Pa Hubentud | 588-6138 |
| Bloedbank Aruba | 587-4260 |
| Solo di Pueblo | 585-9500 |
| Canal 22 | 585-9500 |
| Tip pa redaccion | 592-6895 |

## Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

## Dokter na Warda

# Solo di Pueblo... Noticia...

## Chauffeur a desvia pa un auto cu a sali su dilanti y a haye ta bay dal riba cura di cas

Diamars atardi a drenta informacion di un accidente na Ponton. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un van bayendo direccion Oranjestad a haya su mes ta desvia pa un auto cu a sali su dilanti pero e desviacion aki a pone bay demasiado na su man robez y a bay dal fuertemente riba un cura di cas. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.











# Solo di Pueblo...

**Presentacion di autonan di bateria Nissan Leaf a capta atencion di tur esnan den cercania**

## ACE Firm Engineering ta un grupo di Ingeniero nan local cu ta duna servicio di consultant pa diferente proyecto



E idea y concepto di Activated Power a lanta ora cu ACE Firm Engineering a cumpra su prome auto cual ta electrico. E experiencia cu nan wa pasa ora di test y core e auto tabata un agradabel, y e idea a origina pa sondea e posibilidad pa trece mas di e tipo di auto nan aki pa Aruba. No solamente auto nan electrico pero juda cu e infrastructura cu esaki mester, cu ta charging stations.

Activated Power a lanta como un compania innovativo, unda ta brinda Aruba autonan electrico na un prijs pagabel. Y tambe e servicio di charging stations pa recarga e tipo di auto nan aki.

Range test

Un di e testnan cu a ser haci ta e range test, unda cu nan core varios km pa check con usando airco e range ta na Aruba. Coriendo cu full charge te cu 15%, e range ta ongeveer 120km.

Efficiency test: Door di check e carga di e bacteria na cuminzamento di e test y na final. Por deduci cuanto energia den kWh esaki a usa. Y pa pone esaki refleha den costo, nos a conclui cu e auto ta consumi Awg 5.70/100km. Djis pa por tin un idea di con eficiente esaki ta, Prijs ta Awg 10/100km y un Kia Rio ta Awg 18,-

Charging levels 1, 2 & 3. Esaki ta e opcionan cu tin disponibel pa recarga e auto. Level 1 ta haci uso di cualkier stop contact na cas, y charge e auto den 8 pa 10ora. Level 2 cual ta recommendabel ta recarga e auto den 3-4 ora. Y Level 3 cu tin na Elmar Hato, por recarga e auto den 15-20 minuut.

Bida di bacteria segun Nissan ta 8 aña of si yega 160,000km. Si cambia e bateria, e auto ta keda mes cos nobo.

Door di e posicion di e bateria esaki ta crea un e low centre of gravity cual ta haci e auto hopi stabil riba caminda. E motornan electrico ta ofrece instantaneous torque ora di sali bay. Y e auto ta hopi keto, parse cu bo ta core un auto cu motor paga. Locual ta mas importante di e tipo di autonan aki ta door cu nan ta 100% electrico y ta opera ariba bateria, kiermen cu nan ta Zero Emission. Es decir, nan no tin muffler. Dus niun huma of gas no ta sali for di e auto nan aki. Esaki nos solamente ta bon pa e medio ambiente, pero tambe pa nos salud. Tin varios bentaha economico tambe, por ehempel; number di auto ta solamente Awg 90,- pa aña. Mantenimiento di e auto nan aki ta solamente 1x pa aña y lo minimo ta wordo haci. Tambe tin dos desventaha cu nan ta kere cu na Aruba no necesariamente ta valido.

Un auto electrico nobo ta hopi caro compara cu autonan normal. E concepto di Activated Power a start juist pa bin cu autonan second hand, unda e autonan mes ta mas di 3 aña bieu, unda cu e calidad ta halto y na menos cu mitar prijs compara cu un auto nobo similar. Dus un auto nobo lo enberdad ta den careda di Awg.70,000,- unda cu Activated Power lo bende esaki nan rond di Awg.35,000.-.

Anxiety range por ta un problema den pais nan grandi. E range tin averahe alrededor di 120km of mas depende di e driving behavior. Pa Aruba cu ta solamente 32km di largura esaki ta algo positivo.

E diferencia di Activated Power compara cu otro car dealernan cu nos ta focus mas riba autonan electrico. Usando experticio di engineering nan por recomenda tur locual mester tene cuenta cune y si ta necesario yuda cu e design di instalacion pa charging station

ACE ta mira un futuro hopi electrifying, unda cu autonan convencional lo por wordo usa minimalmente usando mas autonan electrico. Nan a reuni cu diferente stakeholders pa instala charging stations strategicamente rond di nos Isla.

Pa mas informacion of un test drive, please contact nan na:

Tel: +297- 562-4914 of +297-5844414

Subinos website: www.activatedpower.com

Facebook: activated Power

Presente na e conferencia di prensa:

Rubiela Lampe, Raymond Croes, Edulys Leon y Jovierre Loopstok





# Solo di Pueblo...

## Chauffeur a cay den gleuf na band'i caminda

Diarazon mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Westpunt Esmeralda. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan na e sitio mes. Na yegada di e patruya a bin comprонde cu e chauffeur di un Honda Fit a cay den un gleuf na banda di caminda y a purba subi e auto mesora bek y esaki a manda e auto for di control bay otro banda di caminda bay dal 2 biaha riba un pick-up staciona. Un dama cu tabata leun na e pick-up a ser manda tera despues di e impacto.













**Tip line 5926895**

**solo di pueblo @**

**gmail.com**

# Na Mahuma un chauffeur a desvia, perde control, baha caminda, dal palo di luz y bolter

Diamars atardi a drenta informacion cu un auto a bolter na Mahuma. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur lo a bay desvia pa un of otro motibo y a perde control baha caminda dal palo di luz y bolter. Door di e impacto un dama ocupante a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





# BAN UNI PA PAZ DI MUNDO

Dia 12 di October ta celebra dia de la raza. Un celebracion pa conmemora nacemento di un identidad nobo, producto di encuentro y fusion di pueblonan origina di continete Americano y colonistanan spaño. E celebracion aki ta data for di 12 di October 1914 unda a celebra e prome fiesta di raza, di cual na aña 1915 a pasa pa bira oficialmente Dia de la raza. Unda diferente nacionnan latino Americano ta celebra un union unico.

Pa e celebracion special aki Fundacion Social Cultural Portugues ta hasi un invitacion na pueblo di Aruba en general, creentenan di Birgen di Fatima y colonianan latino Americano residencia na Aruba pa un proceccion di bela na honor di Birgen di Fatima pa pidi paz na Mundo y den tur nacion.

E celebracion aki lo tuma lugar dialuna 12 di October cuminsando 5:30pm cu un refleccion duna pa pastor Szpila na club Primavera. Despues di e refleccion lo Sali cu un proccecion di bela for di club Primavera, pasa den cayanan di Sabana Grandi y termina na Misa Fatima na Dakota, unda lo tin un Santo Sacrificio di misa.

# SANTO SACRIFICIO DI MISA

# NA PAROKIA SAGRADO CURASON DI HESUS

Durante e siman di 12 te cu 16 di october venidero tin e encuentro anual di clero na Aruba. Pa e motibo aki dianan 12 y 13 di october no tin misa na Savaneta.

Diahuebs 15 di october pa 7 or di anochi na misa di Savaneta lo celebra un Santo Sacrificio di misa cu lo keda co-celebra pa obispo Luis Antonio Secco y tur sacerdote presente.

Riba diabierna 16 di october Iglesia ta celebra e memoria di Santa Margarita Maria Alacoque, mensahera di culto di Sagrado Curason di Hesus. Pa 7:00pm nos parokia lo tin un misa special na honor di Sagrado Curason di Hesus y Santa Margarita cu adoracion di Santisimo Sacramento na Savaneta.

Tur devoto, parokianonan y pueblo en general ta cordialmente invita pa asisti na e dos celebracionnan aki.

# Solo di Pueblo...

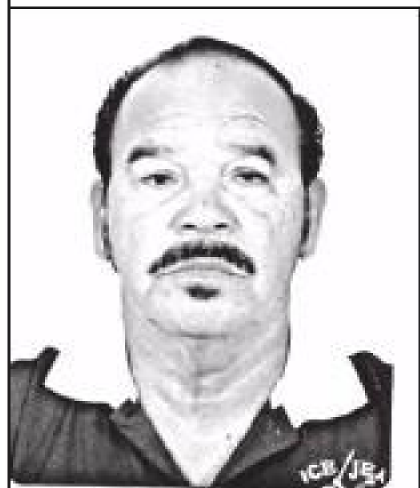
**" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;**

**Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.**

**E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."**

**Salmo** 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



## Sr. Candido Tiel

mihor conoci como: "Candi "

*2 feb. 1935 †8 okt. 2015

na e bunita edad di 80 aña

Na nomber di su: esposa: Istela "Chichi" Tiel-Bislip yiunan: Oswald Rosaria

Nelson y Mirella Tiel-Lopez

acqueline y Oscar Britten-Tiel

Sheila Tiel nieto y nietonan: Osmar Britten, Andrea Kock y Nadinio Cairo Noaly Tiel Oswald Britten

rumannan: Carlos Tiel Marco Tiel cuñanan: Louis y Soledad Bislip y famia Maria Angela y yiunan Sobrinonan: Marciano y Filomena Dubero y famia

Emiterio y Elba Dubero y famia Robby Geerman Franklin Geerman y yiunan Hubert Tiel y yiunan Mirlenda Tiel y yiunan Orlando y Irene Kock y yiunan

Sharon y Max Dirksz-Kock y yiunan Shanon Wernet y famia Ihanan: Magriet Willems; Robby Geerman; Delbert Kock Primo y primanan, su bon bisiñanan, conocirnan y Ex Coleganan di D.O.W famia: Tiel, Bislip, Croes, Angela, Rosaria, Lopez, Britten, Kock, Dubero, Geerman, Dirksz, Wernet, Willems, Maduro, Thiel, Wever, Eugenia, Penja y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 12 di oktober pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculata Concepcion pa santana catolico na Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana

Diadomingo 11 di Oktober di 6'or pa 8'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

**Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia fayecimento di**

## Sra. Maria Magdalena Koolman-Schwengle

**Mata di nos colega Robert Koolman**

**Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra, 10 di Oktober, 2015 for di 2'or di merdia na Ad Patras Funeral Home.**

**Nos ta desea Robert y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.**



**Tip line**

**7380101**

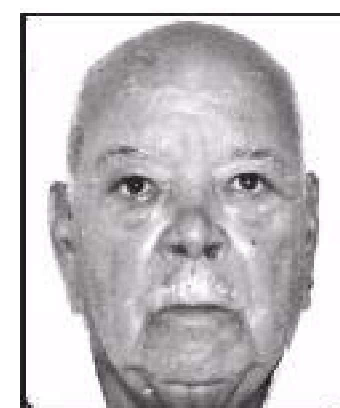
**Solodiipueblo**

**@gmail.com**

Na nomber di su Yuinan, Ruman, Nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Sobrino(a)nan y demas Famia,

nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan pa nan atencion, apoyo y presencia

**na fayecimento di nos Tata, Welo, bisawelo y Omo stima,**



## Sr. Mario Jacobo Danies

Na tur esnan cu a manda flor krans y telegram. Un Danki di curazon pa boso atencion y presencia.

Danki tambe na Aurora funeral Home pa nan atencion y bon servicio.

Alavez nos kier a extende un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Santa Filomena na Paradera riba:

Diadomingo 11 Okt. 2015 pa 5:30 pm

Diamars 13 Okt. 2015 pa 7.00 pm

Diahuebs 15 Okt. 2015 pa 7.00 pm

MASHA DANKI PA TUR ATENCION.

# Solo di Pueblo...

## Problema cu salario di e trahadornan di Parke Nacional Arikok

Recientemente trahadornan di Parke Nacional Arikok a bay den un accion di protesta, pa asina mustra nan mal contento pa motibo di problema cu nan salario. Segun cu tin entendo pa motibo di fayo di un programa di computer y informacion mal adminstra, a haci cu e suma cu a bay riba payslip di e trahadornan no tabata corecto y a haci cu e trahadornan a rabia masha tanto. Gerencia a haci su investigacionnan a tuma accion di biaha pa coregi e fout. Despues cu e fout a wordo coregi y a papia cu e trahadornan, nan a bay bek paden y a sigui cu nan trabao.







## Aruba presente na celebracion di 25 aña di Kunstbende

Den Haag – Un otro aniversario cu a ser celebra den fin di siman cu a pasa, tabata e di 25 aña di e proyecto "Kunstbende", na Aruba yama "Gang di Arte". Pa e momento special aki e ganadornan di 25 aña pasa, esta e famoso Trijntje Oosterhuis y su agrupacion "Total Touch", a reuni pa duna un presenatcion unico. Na Aruba "Kunstbende", esta "Gang di Arte", ta ser organisa for di 2007 y diferente biaha den pasado Aruba a yega di participa na un intercambio cu "Kunstbende"; na Den Haag (2007), na Den Bosch (2008), na Aruba (2009), na Amsterdam (2011), na Curaçao (2013) y awor pues atrobe na Amsterdam. "Gang di Arte" ta ser organisa pa Departamento di Cultura Aruba (DCA), kende - den cooperacion cu Gabinete di Aruba - a percura pa e intercambio di e aña aki. Cuatro hoben di Aruba, esta Osvaldo Correa, Mirzah Manga, D'Andre Maxwell y Genesis Ramirez, a duna un bon presentacion teatral na e popular tereno cultural "Westergasfabriek". Diferente artista Hulandes conoci tabata presente, kende a fungi alabes como hurado pa e compentencia di arte. E directora di e proyecto, esta Marjolein Rietveld, tambe a expresa e deseo pa haci e intercambio aki anualmente, pa cual "Kunstbende" lo busca un formato structural. Durante di e ultimo añanan diferente hoben Arubiano a participa den "Gang di Arte", di cual hopi tambe a scoge después pa sigui cu un estudio den e ramo cultural/artistico. Asina por mira un efecto positivo a consecuencia di e proyecto aki.

